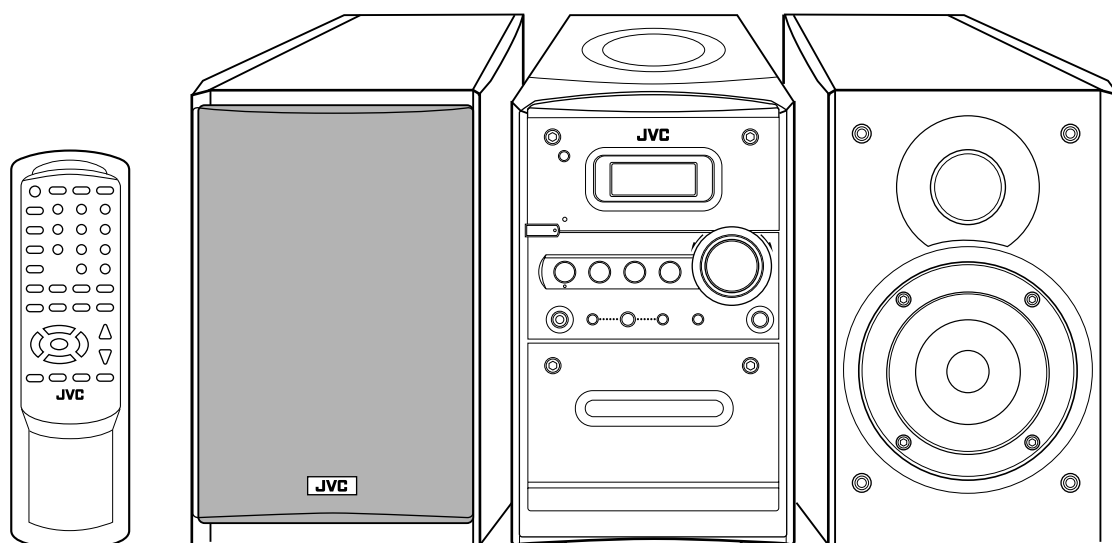# JVC

MICRO COMPONENT SYSTEM
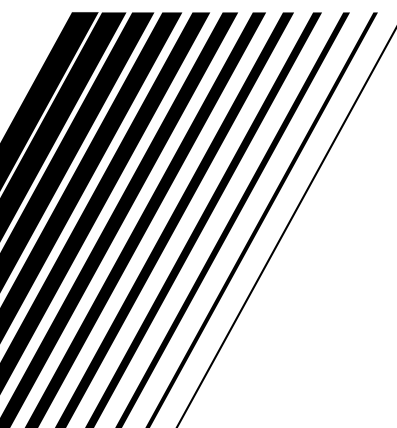## 微型组合音响

UX-G4 –Consists of CA-UXG4 and SP-UXG4
UX-G3 –Consists of CA-UXG3 and SP-UXG3

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

INSTRUCTIONS
使用说明书

# Warnings, Cautions and Others
警告，注意及其他须知事项

CAUTION—⏻/❘ (STANDBY/ON) button!
Disconnect the mains plug to shut the power off completely (all lamps and indications go off). The ⏻/❘ (STANDBY/ON) button in any position does not disconnect the mains line.
• When the unit is on standby, the STANDBY lamp lights red.
• When the unit is turned on, the STANDBY lamp goes off.

The power can be remote controlled.

注意—⏻/❘ (STANDBY/ON) 开关！
将主电源插头从插座上拔出以完全关闭电源（全部灯光和指示灯熄灭）。⏻/❘ (STANDBY/ON) 开关处于任何状况也没有完全有完全切断主线。
• 当本机处于备用模式时，STANDBY 灯将亮起红色。
• 当本机被启动时，STANDBY 灯将熄灭。

电源开关可用遥控器控制。

CAUTION
To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:
1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

注意
为了防止触电，火灾等危险：
1.请勿擅自卸下螺丝钉，盖子或机壳。
2.切勿让本机受雨淋或置于潮湿环境中。

CAUTION
• Do not block the ventilation openings or holes.
  (If the ventilation openings or holes are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.)
• Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
• When discarding batteries, environmental problems must be considered and local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.
• Do not expose this apparatus to rain, moisture, dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

注意
• 请勿堵塞通风口或通风孔。
  （如果通风口或通风孔被报纸或布等堵塞，热量将无法散出。）
• 请勿在本设备上放置任何裸露的火源，如点燃的蜡烛。
• 处理废弃电池时，必须考虑环境问题，并严格遵守当地关于处理废弃电池的有关法律或规定。
• 切勿将本装置暴露于雨水所及、潮湿、滴水或易于溅起水花的地方，亦不要将任何装满液体的物件（如花瓶）放置在本装置上。

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED INSIDE THE UNIT.

镭射产品的重要说明

1. 一级镭射产品。
2. 注意：请勿打开顶盖板，本机内部没有用户可自行维修的部件；所有维修工作应由有资格的人员完成。
3. 注意：当内部锁定装置失效或者损坏后，打开盖板可能会产生可见或不可见的镭射辐射。应避免受到镭射光束的直接照射。
4. 标签的复制标示：注意标签位于机内。

CAUTION -	INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT !	UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITT AUS, WENN DECKEL. GEÖFFNET UND WENN SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT IST. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!
VARNING -	OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRR ÄR URKOPPLAD STRÅLEN ÄR FARLIG.
ADVARSEL -	USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

CAUTION: Proper Ventilation
To avoid risk of electric shock and fire, and to prevent damage, locate the apparatus as follows:
1 Front:
    No obstructions and open spacing.
2 Sides/ Top/ Back:
    No obstructions should be placed in the areas shown by the dimensions below.
3 Bottom:
    Place on the level surface. Maintain an adequate air path for ventilation by placing on a stand with a height of 10 cm or more.
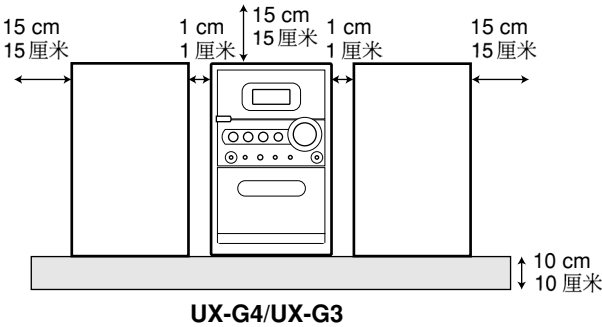
注意：正确通风
为避免发生触电和火警的危险，及防止本机受损，请将本机如下放置：
1. 前面： 没有障碍物及地方开阔。
2. 侧面／顶面／背面： 在图中所示范围中，不应放置任何障碍物。
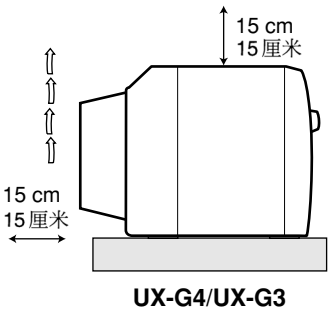3. 底部： 放置在水平面上。放置在一个高 10 厘米或以上的台面上，以保持足够的通风道。

Front view
前面

15 cm / 15 厘米   1 cm / 1 厘米   15 cm / 15 厘米   1 cm / 1 厘米   15 cm / 15 厘米

10 cm / 10 厘米

UX-G4/UX-G3

Side view
侧面

15 cm / 15 厘米

15 cm / 15 厘米

UX-G4/UX-G3

Introduction

**We would like to thank you for purchasing one of our JVC products.
Before operating this unit, read this manual carefully and thoroughly to
obtain the best possible performance from your unit, and retain this manual
for future reference.**

About This Manual

This manual is organized as follows:

- **This manual mainly explains operations using the
  buttons on the remote control.
  You can use the buttons both on the remote control and
  on the unit for the same operations if they have the
  same or similar names (or marks), unless mentioned
  otherwise.**
- Basic and common information that is the same for many
  functions is grouped in one place, and is not repeated for
  each procedure. For instance, we do not repeat the
  information about turning on/off the unit, setting the
  volume, changing the sound effects, and others, which are
  explained in the section "Common Operations" on pages 9
  and 10.
- The following symbols are used in this manual:

> Gives you warning and caution to prevent
> damage or risk of fire/electric shock.
> In addition, we put information here about
> conditions which will prevent getting the best
> possible performance from the unit.

> Gives you information and hints you need to
> know.

Precautions

Installation

- Install in a place which is level, dry and neither too hot nor
  too cold—between 5˚C and 35˚C.
- Install the unit in a location with adequate ventilation to
  prevent internal heat buildup.
- Leave sufficient distance between the unit and the TV.
- Keep the speakers away from the TV to avoid interference
  with TV.

> DO NOT install the unit in a location near heat
> sources, or in a place subject to direct sunlight,
> excessive dust or vibration.

Power sources

- When unplugging the unit from the wall outlet, always pull
  on the plug, not the AC power cord.

> DO NOT handle the AC power cord with wet
> hands.

Moisture condensation

Moisture may condense on the lenses inside the unit in the
following cases:
- After starting to heat the room.
- In a damp room.
- If the unit is brought directly from a cold to a warm place.
Should this occur, the unit may malfunction. In this case,
leave the unit turned on for a few hours until the moisture
evaporates, unplug the AC power cord, then plug it in again.

Others

- Should any metallic object or liquid fall into the unit,
  unplug the AC power cord and consult your dealer before
  operating any further.
- If you are not going to operate the unit for an extended
  period of time, unplug the AC power cord from the wall
  outlet.
- Rating label is placed on the exterior of the bottom.

> DO NOT disassemble the unit since there are no
> user serviceable parts inside.

If anything goes wrong, unplug the AC power cord and
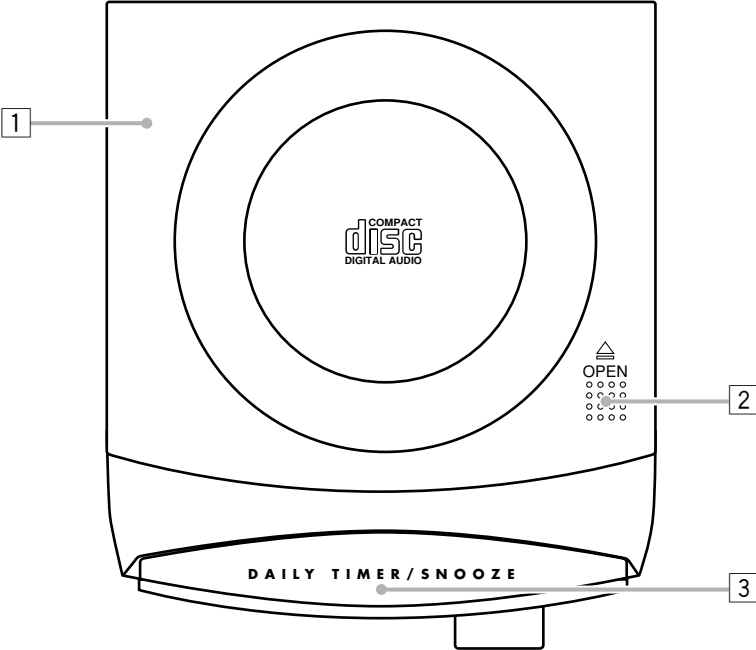consult your dealer.

Contents

Location of the Buttons and Controls

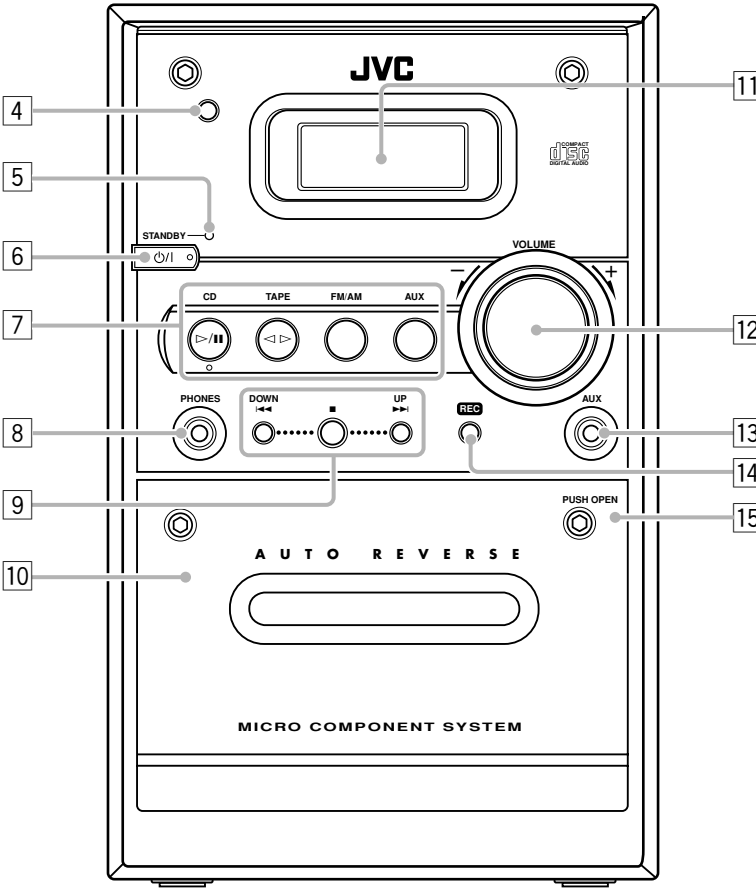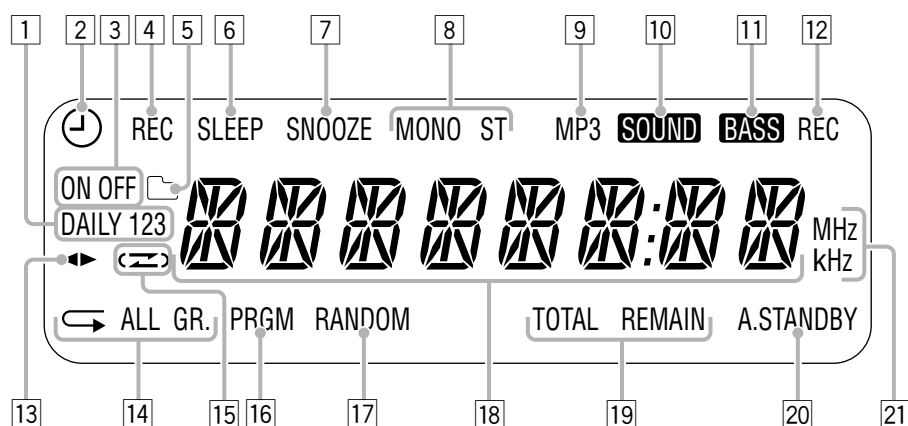Become familiar with the buttons and controls on your unit.

Main Unit

Top view

Front view

Display window

See pages in parentheses for details.

Main unit

1 Disc cover (11)
2 ⏏ OPEN (disc cover open) (11)
3 DAILY TIMER/SNOOZE button (21)
4 Remote sensor (5)
5 STANDBY lamp (9)
6 ⏻/l (STANDBY/ON) button (9)
7 Source buttons
 • CD ▷/ll, TAPE ◁▷, FM/AM, AUX
  Pressing one of these buttons also turns on the unit.
8 PHONES jack (10)
9 Multi control buttons
 • DOWN l◄◄, ■, UP ►►l
10 Cassette holder (15, 18, 19)
11 Display window
12 VOLUME + / – control (10, 16)
13 AUX jack (7, 17)
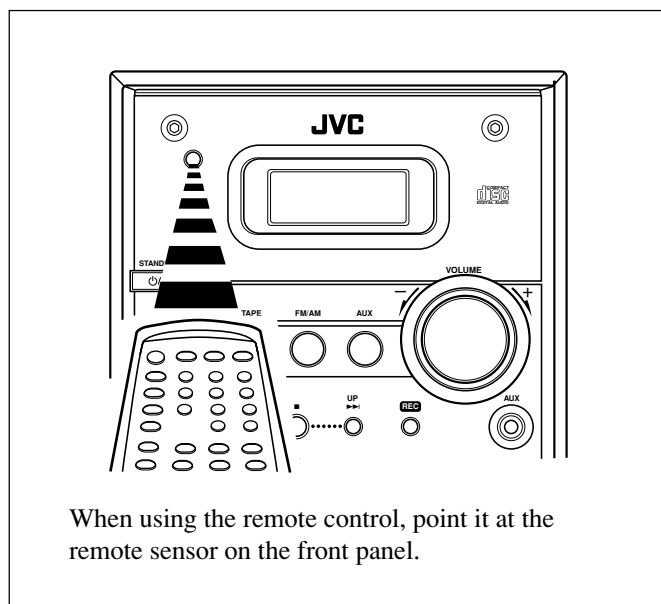14 REC button (18, 19)
15 PUSH OPEN (15, 18)

Display window

1 DAILY 1/2/3 (timer number) indicator
2 ⏲ (timer) indicator
3 ON/OFF (timer on-time/off-time) indicators
4 REC (recording timer) indicator
5 ▭ (group folder) indicator
6 SLEEP indicator
7 SNOOZE indicator
8 FM mode indicators
 • MONO, ST (stereo)
9 MP3 indicator
10 SOUND indicator
11 BASS indicator
12 REC (recording) indicator
13 ◄ ► (tape direction) indicator
14 Repeat indicators
 • ↪, ALL, GR. (group)
15 ⊂⊐ (reverse mode) indicator
16 PRGM (program) indicator
17 RANDOM indicator
18 Main display
19 Remain indicators
 • TOTAL, REMAIN
20 A.STANDBY indicator
21 Frequency indicators
 • MHz, kHz

Remote Control

See pages in parentheses for details.
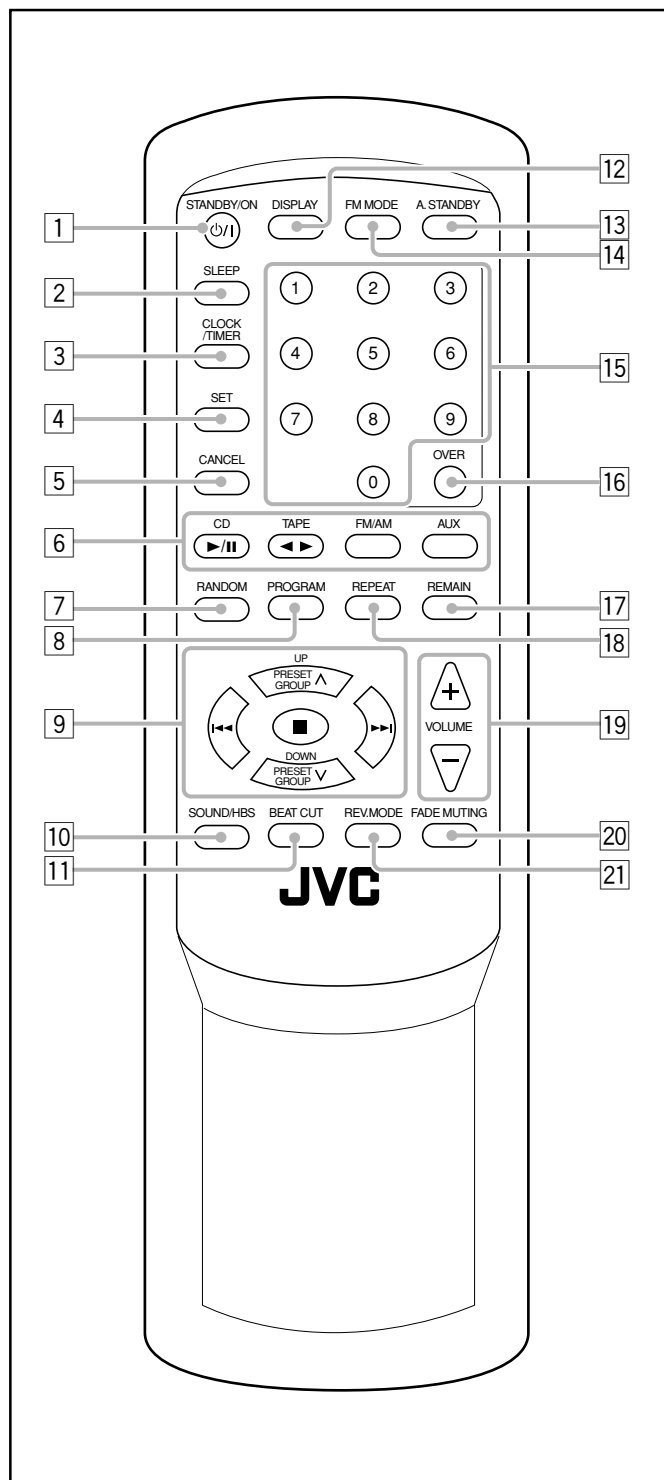
1 STANDBY/ON ⏻/I button (9, 21)
2 SLEEP button (22)
3 CLOCK/TIMER button (9, 20)
4 SET button (9, 16, 20, 21)
5 CANCEL button (20, 21)
6 Source buttons
  • CD ▶/II, TAPE ◀ ▶, FM/AM, AUX
  Pressing one of these buttons also turns on the unit.
7 RANDOM button (14)
8 PROGRAM button (12, 13)
9 Multi control buttons
  • PRESET GROUP ∧/UP, PRESET GROUP ∨/DOWN
  • I◀◀, ■, ▶▶I
10 SOUND/HBS button (10)
11 BEAT CUT button (16, 18)
12 DISPLAY button (10)
13 A. (auto) STANDBY button (9)
14 FM MODE button (16)
15 Number buttons (12, 17)
16 OVER button (12, 17)
17 REMAIN button (14)
18 REPEAT button (13)
19 VOLUME + / – buttons (10)
20 FADE MUTING button (10)
21 REV. (reverse) MODE button (15, 18, 19)

When using the remote control, point it at the
remote sensor on the front panel.
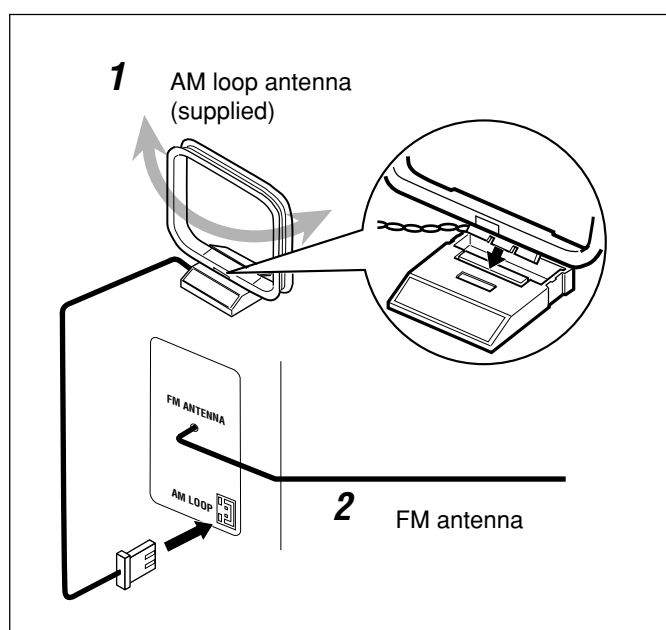
5

Getting Started

Unpacking

After unpacking, check to be sure that you have all the following items.
The number in parentheses indicates the quantity of each piece supplied.
• AM loop antenna (1)
• AC plug adaptor (1)
• Remote control (1)
• Batteries (2)

If any item is missing, consult your dealer immediately.

Connecting AM and FM Antennas

1 AM loop antenna (supplied)

2 FM antenna

FM ANTENNA

AM LOOP

1 Connect the supplied AM loop antenna to the AM LOOP terminal.
Place the antenna away from the unit and adjust its position for the best reception.

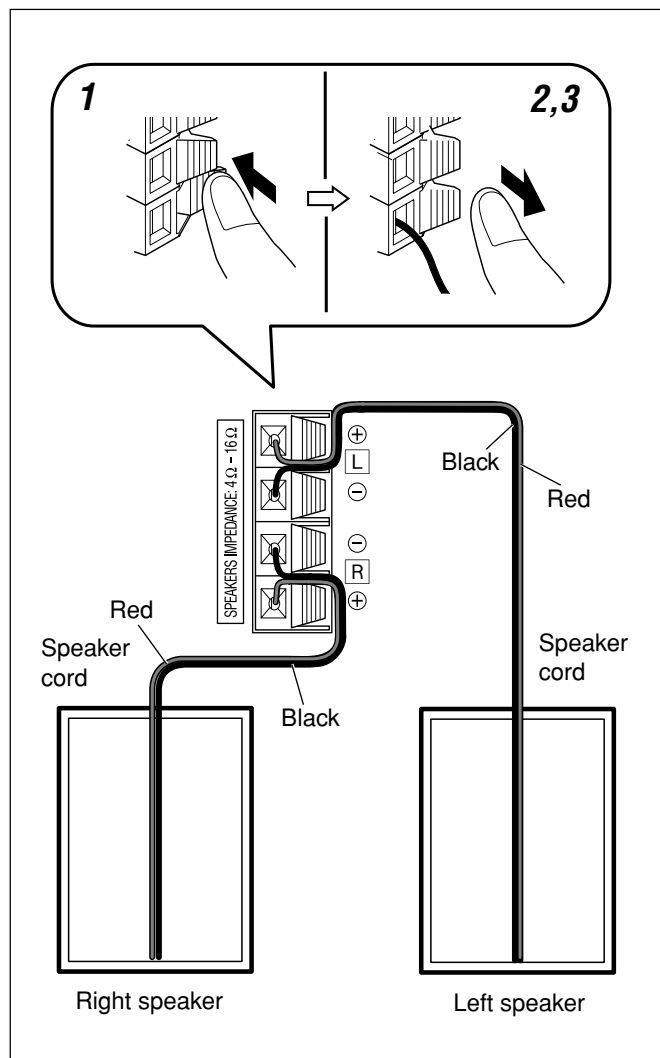**2 Adjust the position for the FM antenna for the best reception.**

notes

For better reception of both FM and AM
• Make sure the antenna conductors do not touch any other terminals or connecting cords.
• Keep the antennas away from metallic parts of the unit, connecting cords, and the AC power cord.

Connecting Speakers

You can connect the speakers using the speaker cords.

1

2,3

SPEAKERS IMPEDANCE: 4Ω – 16Ω

L

R

Black

Red

Red

Speaker cord

Black

Speaker cord

Right speaker

Left speaker

1 Hold the clamp of the speaker terminal.

2 Insert the end of the speaker cord into the terminal.
Match the polarity of the speaker terminals: red cord to ⊕ and black cord to ⊖.

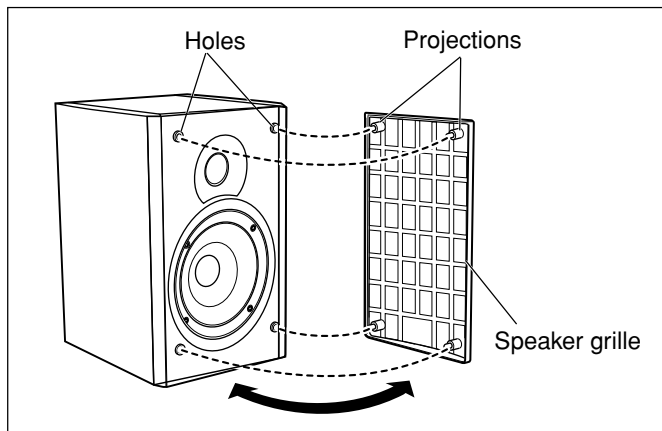**3 Release your finger from the clamp.**

IMPORTANT:
• Use only speakers with the same speaker impedance as indicated by the speaker terminals on the rear of the unit.
• DO NOT connect more than one speaker to one speaker terminal.

6

To remove the speaker grilles

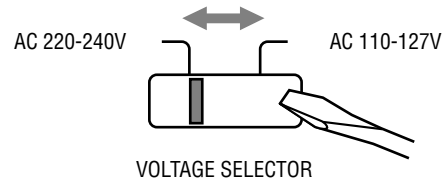The speaker grilles are removable as the illustration below.

To remove the speaker grille, insert your fingers around the projection at the top of the speaker grille, then pull gently towards you while holding the side.
Do the same for the rest of projections one at a time.

To attach the speaker grille, put the projections of the speaker grille into the holes of the speaker.

Connecting Other Equipment

To connect an audio equipment

You can connect audio equipment—used only as a playback device.

STOP! • DO NOT connect any equipment while the power is on.
• DO NOT plug in any equipment until all connections are complete.

For playing other equipment through this unit, connect between the audio output jacks on the other equipment and AUX jack by using audio cords with mini plugs (not supplied).
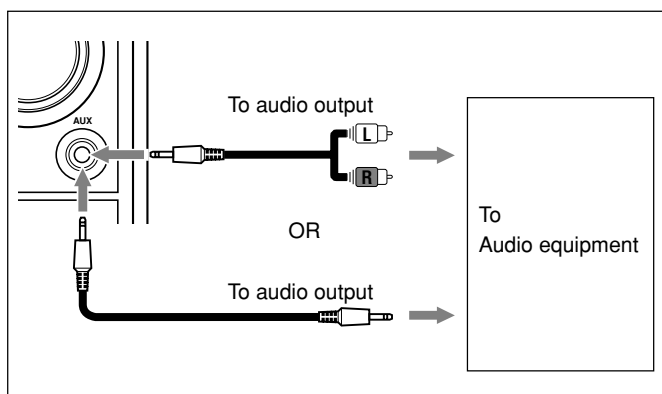
When the audio equipment has pin jacks for audio output:
Be sure that the pin plugs of the audio cords are colored—white plugs and jacks are for left audio signals, and red ones for right audio signals.

Adjusting the Voltage Selector

Before plugging in the unit, set the correct voltage for your area with the voltage selector on the rear of the unit.

Use a screwdriver to move the voltage selector so the voltage number is the same as the voltage where you are plugging in the unit. (See the back cover page.)
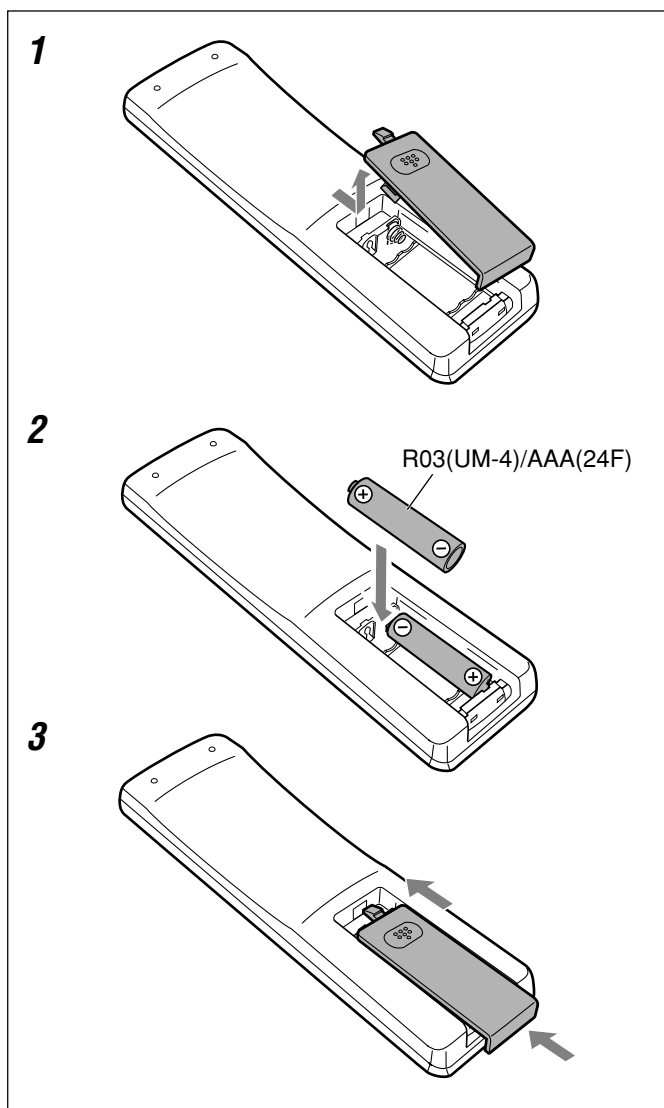
Putting the Batteries into the Remote Control

Insert the batteries—R03(UM-4)/AAA(24F)—into the remote control by matching the polarity (+ and –) on the batteries with the + and – marking on the battery compartment. When the remote control can no longer operate the unit, replace both batteries at the same time.

1

2

R03(UM-4)/AAA(24F)

3

NOW you are ready to plug in the unit.

IMPORTANT:
Be sure to check that all connections have been made before plugging in the power cord.

STOP!
- DO NOT use an old battery together with a new one.
- DO NOT use different types of batteries together.
- DO NOT expose batteries to heat or flame.
- DO NOT leave the batteries in the battery compartment when you are not going to use the remote control for an extended period of time. Otherwise, the remote control will be damaged from battery leakage.

Common Operations

Setting the Clock

Before operating the unit any further, first set the unit's clock.
When you plug in the power cord, "0:00" starts flashing on
the display.
You can set the clock when the unit is either turned on or in
standby mode.

On the remote control ONLY:

1 Press CLOCK/TIMER.
The hour indication start flashing.

CLOCK
/TIMER

0:00

**2 Press UP or DOWN to adjust
the hour, then press SET.**
• When you press and hold UP or
DOWN, the hour indication changes
continuously.
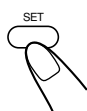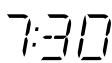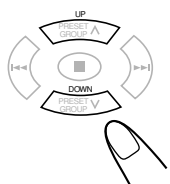The minute indication starts flashing.

UP
PRESET
GROUP ∧

DOWN
PRESET
GROUP ∨

SET

7:00
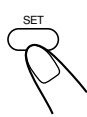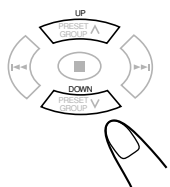
• The clock is working even while setting.

**3 Press UP or DOWN to adjust
the minute, then press SET.**
• When you press and hold UP or
DOWN, the minute indication
changes continuously.
The built-in clock starts.

UP
PRESET
GROUP ∧

DOWN
PRESET
GROUP ∨

SET

7:30

notes

• **When you unplug the AC power cord or if a power failure
occurs**
The clock is reset to "0:00." If this happens, set the clock again.
• **The clock may gain or lose 1 to 2 minutes per month**
If this happens, reset the clock.

To adjust the clock

On the remote control ONLY:

**1 Press CLOCK/TIMER repeatedly
to show the current time indication.**
The hour indication starts flashing.

CLOCK
/TIMER

2 Repeat steps *2* and *3* on the left column.

Turning On the Power

To turn on the unit, press STANDBY/ON ⏻/❘.
The STANDBY lamp on the unit goes off.
• When you press the source button—CD ▶/❚❚,
TAPE ◀ ▶, FM/AM and AUX, the unit
automatically turns on.

STANDBY/ON
⏻/❘

To turn off the unit (standby), press STANDBY/ON ⏻/❘
again.
The STANDBY lamp on the unit lights red.
• "0:00" flashes on the display until you set the built-in
clock. After setting the clock, the clock time will appear on
the display while the unit is in standby mode.
• A little power is always consumed even while the unit is in
standby mode.

To switch off the power supply completely, unplug the AC
power cord from the AC outlet.

Turning Off the Unit Automatically
(Auto Standby)

Using Auto Standby, the unit automatically turns itself off (on
standby) about 3 minutes after playing back a disc or a tape.
• You can also turn off the unit automatically by using the
Sleep Timer. (See page 22.)

On the remote control ONLY:

To activate Auto Standby, press A.STANDBY.
The A.STANDBY indicator appears on the
display.
• When the playback is stopped, the
A.STANDBY indicator starts flashing on the
display.

A. STANDBY

To deactivate Auto Standby, press A.STANDBY again.
The A.STANDBY indicator goes off.

Selecting the Source

To select the source, press CD ▶/❚❚, TAPE ◀ ▶, FM/AM, or AUX.
• When you select CD as the source, playback starts automatically.
To operate the CD player, see pages 11 to 14.
To operate the tape deck, see page 15.
To operate the tuner (FM or AM), see pages 16 and 17.
To record on a tape, see pages 18 and 19.
To use an external equipment, see page 17.

Adjusting the Volume

You can adjust the volume level only while the unit is turned on. The volume level can be adjusted between "VOL MIN," "VOL 1" – "VOL 29," and "VOL MAX."
• The volume level has no effect on recording.

To increase the volume, press VOLUME + (or turn VOLUME control clockwise on the unit).
To decrease the volume, press VOLUME – (or turn VOLUME control counterclockwise on the unit).
• When you press and hold either button, you can change the volume level continuously.
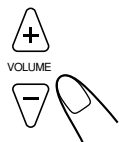
$$VOL \quad 10$$

For private listening
Connect a pair of headphones to the PHONES jack. No sound comes out of the speakers. Be sure to turn down the volume before connecting or putting on the headphones.

> DO NOT turn off (standby) the unit with the volume set to an extremely high level; Otherwise, the sudden blast of sound can damage your hearing, speakers and/or headphones when you turn on the unit or start playing any source.
> REMEMBER you cannot adjust the volume level while the unit is in standby mode.

Fade-Out Muting (FADE MUTING)

On the remote control ONLY:

Press FADE MUTING.
The volume level decreases to "VOL MIN," and "MUTING" appears on the display.

To release muting, press FADE MUTING again. The volume level resumes to the previous level.

Selecting the Sound Modes

You can select one of the 4 sound modes.
• This function also affects the sound from headphones.
• This function only affects the playback sound, and does not affect your recording.

On the remote control ONLY:

To select the sound modes, press SOUND/HBS repeatedly.
• Each time you press the button, the sound mode changes as follows:

```
  ┌─ ROCK ──→ POP ──→ CLASSIC ─┐
  │                            │
  └── FLAT ◀── JAZZ ◀──────────┘
   (Canceled)
```
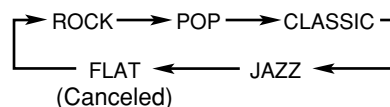
ROCK: Powerful sound emphasizing treble and bass.
POP: More presence in the vocals and midrange.
CLASSIC: Enriched sound with fine treble and ample bass.
JAZZ: Accented lower frequencies for jazz-type music.
FLAT: Equalizer effect is canceled.

$$ROCK$$

When the sound mode is activated, the SOUND indicator lights up on the display.

Reinforcing the Bass Sound

You can boost the bass sound.
• This function only affects the playback sound, and does not affect your recording.

On the remote control ONLY:

Press and hold SOUND/HBS.
• Each time you press and hold the SOUND/HBS, HBS turns on and off.

$$HBS \quad ON$$

When the HBS is activated, the BASS indicator lights up on the display.

Checking the Clock Time During Play

On the remote control ONLY:

Press DISPLAY.
• Each time you press the button, the display changes the clock indication and the normal indication alternately. After changing the display to the clock indication, operating any button or control also changes the display to the normal indication.
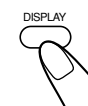
Playing Back Discs

This unit has been designed to play back the following discs—CD, CD-R, and CD-RW.
Only CDs bearing these marks can be used with this Systems.

You can play back the discs containing the tracks in music CD format or MP3 files in ISO 9660 format.
• In this instruction, we call a disc recorded MP3 files "MP3 disc," and "file" is also referred to as "track."

When playing CD-Rs or CD-RWs
• Before playing CD-Rs or CD-RWs, read their instructions or cautions carefully.
• User-edited CD-Rs (CD-Recordable) and CD-RWs (CD-ReWritable) can be played only if they are already "**finalized**."
• This unit supports "multi-session" discs (up to 5 sessions).
• This unit cannot play "packet write" discs.
• Some CD-Rs or CD-RWs may not play on this unit because of their disc characteristics, damage or stain on them, or if the player's lens is dirty.
• CD-RWs may require a longer readout time. This is because the reflectance of CD-RWs is lower than for regular discs.

Notes for MP3 files
• The player can only recognize files with "MP3" or "mp3" as the extensions, which can be in any combination of upper and lower case. The file name needs to be up to 20 characters.
• This unit recognizes files and folders on a disc in the following conditions (including the root folder):
  – up to 512 folders and files.
  – up to 8th layers.
• It is recommended that you record your material at a 44.1 kHz sampling rate, using the 128 kbps data transfer rate.
• Some MP3 files or discs may not be played back because of their characteristics or recording conditions.
• MP3 discs requires a longer readout time than normal discs because of the complexity of the folder/file configuration.
• MP3i and MP3 Pro are not available.

General notes
In general, you will have the best performance by keeping your discs and the mechanism clean.
• Store discs in their cases, and keep them in cabinets or on shelves.
• Keep the unit's disc cover closed when not in use.
• Continued use of irregular shape discs (heart-shape, octagonal, etc.) can damage the unit.

Caution for DualDisc playback
The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.
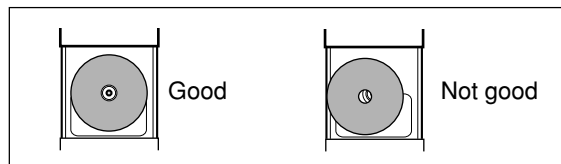
Playing Back the Entire Disc—Normal Play

1 Press ⏏ OPEN on top of the unit.
The disc cover opens.
• You can insert a disc while listening to another source.

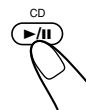### **2** Place a disc correctly with its label side up.

Good   Not good

3 Close the disc cover gently.

4 Press CD ▶/❚❚.
The unit automatically turns on and the source changes to the CD player.
After loading the disc, the first track of the disc starts playing.

When playing audio CD: **When playing MP3 disc:**

MP3 indicator

Current track number   Elapsed playing time   Current track number   Elapsed playing time

• The disc automatically stops when the last track has finished playing.

notes   **While "READING" appears on the display**
You cannot make any operation until the unit finishes reading the disc.
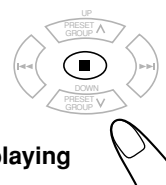
notes   **While playing back an MP3 disc**
ID3 Tag information (the name of the title, artist, and album up to 30 characters) will be shown on the display. When the name is too long to be displayed at once, it is scrolled.
This unit supports ID3 Tag ver. 1.0.

To stop playing, press ■.
The total track (or group) number and total playing time appear on the display.

When stop playing audio CD: **When stop playing MP3 disc:**

Group folder indicator

Total track number   Total playing time   Total group number   Total track number

• Total playing time does not appear when MP3 disc is loaded.

To remove the disc, press ⏏ OPEN on the unit, then take out the disc by holding it at the edges while pressing the unit's pivot lightly.

 notes

- **If the disc cannot be read correctly (because it is scratched, for example) or an unreadable CD-R or CD-RW is inserted**
  Playback will not start.
- **If no disc is inserted**
  "NO DISC" appears on the display.

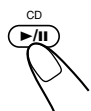> STOP! DO NOT open the disc cover by hand as it will be damaged.

Basic Disc Operations

While playing a disc, you can do the following operations.

To stop playing for a moment

During play, press CD ▶/Ⅱ.
While pausing, the elapsed playing time flashes on the display.

To resume playing, press CD ▶/Ⅱ again.

To go to another track

Before or during play, press ▶▶| or |◀◀ (or UP ▶▶| or DOWN |◀◀ on the unit) repeatedly.

- ▶▶| (UP ▶▶|): Skips to the beginning of the next or succeeding tracks.
- |◀◀ (DOWN |◀◀): Goes back to the beginning of the current or previous tracks.
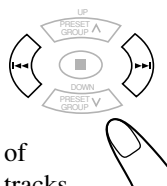
To go to another track directly using the number buttons

<u>On the remote control ONLY:</u>

Pressing the number button(s) before or during play allows you to start playing the track number you want.
Ex.: For track number 5, press 5.
  For track number 15, press OVER, then press 1, 5.
  For track number 20, press OVER, then press 2, 0.
  (For MP3 disc only)
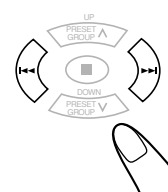 For track number 20, press OVER, then press 0, 2, 0.
  For track number 156, press OVER, then press 1, 5, 6.
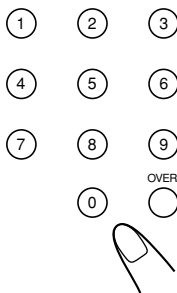
To locate a particular point in a track

During play, press and hold ▶▶| or |◀◀ (or UP ▶▶| or DOWN |◀◀ on the unit).

- ▶▶| (UP ▶▶|): Fast-forwards the tracks.
- |◀◀ (DOWN |◀◀): Fast-reverses the tracks.

Programming the Track Playing Order —Program Play

You can arrange the order in which tracks play before you start playing. You can program up to 60 tracks.
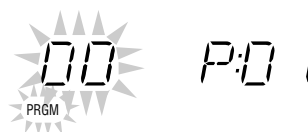
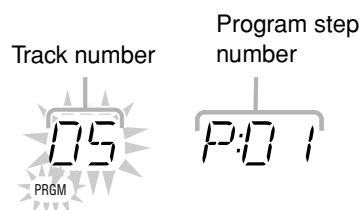### <u>On the remote control ONLY:</u>

1 Place a disc.
- If the current source is not the CD player, press CD ▶/Ⅱ, then ■ before going to the next step.

2 Press PROGRAM.
The PRGM (program) indicator starts flashing on the display.

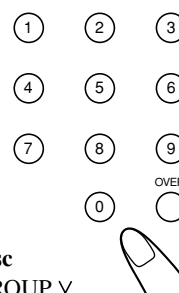**3 Press ▶▶| or |◀◀ to select the track number, then press PROGRAM.**

Track number / Program step number

You can also use the number button(s) to select a track number.
- For the operation of the number buttons, see "To go to another track directly using the number buttons" on the left column.

When you are programming from MP3 disc
Pressing PRESET GROUP ∧ or PRESET GROUP ∨ selects the first track of each group.
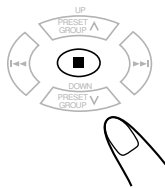
4 Repeat step 3 to program other tracks you want.

12

5 Press CD ►/ɪɪ.

The tracks are played in the order you have programed.

CD
►/ɪɪ

notes

When you finished programming the 60th track
"FULL" will appear on the display.

To stop playing, press ■.

To check the program contents

You can check the program contents by pressing PROGRAM repeatedly before or after playback.
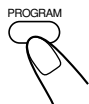
PROGRAM

To modify the program

Press PROGRAM repeatedly until the program step number you want to modify appears. Then follow step *3* of the programming procedure.
• Pressing 0 deletes the selected step.

PROGRAM

To add tracks in the program, press PROGRAM repeatedly until "0" appears as the track number. Then follow steps *3* of the programming procedure.

PROGRAM

To exit from the Program Play

Press ■ during stop playback.
The PRGM indicator goes off from the display.
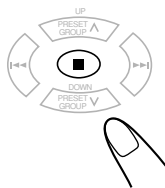
To clear the program

Press ■ for more than 2 seconds while the PRGM indicator lights up on the display.
• If you press ⏏ to remove the disc when the CD player selected as the source, the program will be also cleared.

notes

While the PRGM indicator lights
Auto Standby function does not take effect.

Repeating Tracks—Repeat Play

You can have all the tracks, the program or individual track currently playing, repeat as many times as you like.

On the remote control ONLY:

Press REPEAT repeatedly before or during playback.

REPEAT

• Each time you press the button, Repeat Play changes as follows, and the following repeat indicators light up on the display:
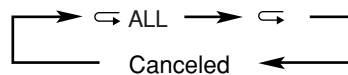
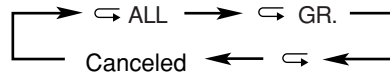$$5 \quad 00{:}23$$

ᗕ ALL

Repeat indicators

When playing back audio CD:

ᗕ ALL → ᗕ → Canceled

ᗕ ALL: In Normal Play, repeats all the tracks.
In Program Play, repeats all the tracks in the program.
ᗕ : Repeats one track.

When playing back MP3 disc:

ᗕ ALL → ᗕ GR. → Canceled → ᗕ

ᗕ ALL: In Normal Play, repeats all the tracks.
In Program Play, repeats all the tracks in the program.
ᗕ GR.: In Normal Play, repeats all the tracks in a group.
In Program Play and Random Play, this function is not available.
ᗕ : Repeats one track.
In Random Play, this function is not available.

**To cancel Repeat Play,** press REPEAT repeatedly until the repeat indicator goes off.

REPEAT
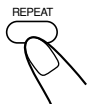
Playing at Random—Random Play

You can play the tracks at random.

On the remote control ONLY:

Press RANDOM.

RANDOM

The RANDOM and ⟳ indicators light up on the display.

$$5 \quad 0 \quad 1:23$$

⟳   RANDOM

To stop playing, press ■.
To exit from Random Play, press RANDOM.
The RANDOM and ⟳ indicators go off.
• It is not possible to activate the Random Play function during Program Play.
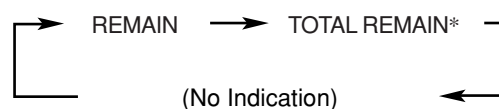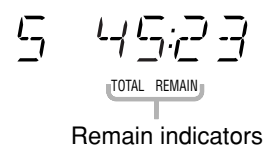
Displaying the Remaining Time during Playback

You can display the remaining time of the current track/disc and the elapsed time of the current track/disc during playing.

On the remote control ONLY:

Press REMAIN repeatedly.

REMAIN

When playing back audio CD:

• Each time you press the button, the display changes as follows, and the following remain indicators light up on the display:

$$5 \quad 45:23$$

TOTAL   REMAIN

Remain indicators

```
  ┌─────→ REMAIN ──────→ TOTAL REMAIN* ──┐
  │                                        │
  └──────────── (No Indication) ←──────────┘
```

REMAIN: Shows the remaining time of the current track.
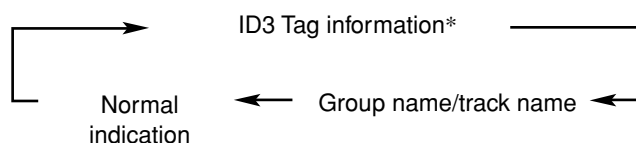TOTAL REMAIN: Shows the remaining time of the disc.
No indication: Shows the elapsed time of the current track.

* Remaining time of the disc (TOTAL REMAIN) will not be displayed in the following cases:
– During Random Play.
– During Program Play.

When playing back MP3 disc:

• Each time you press the button, the display changes as follows:

```
  ┌────────→ ID3 Tag information* ────────┐
  │                                         │
  └─ Normal ←── Group name/track name ←────┘
     indication
```

*   ID3 Tag information shows the name of the title, artist, and album in sequence.
Some characters may not be shown correctly.
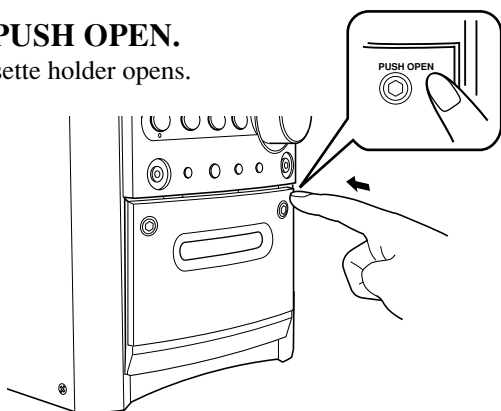If the file does not have any information, "NO INFO" appears.
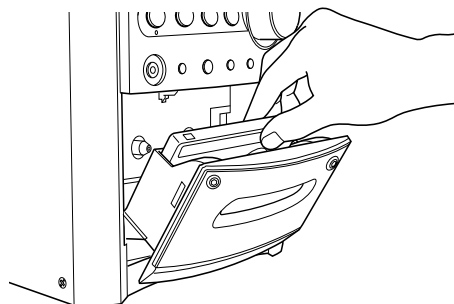
Playing Back Tapes

Playing Back a Tape

You can play back type I tapes only.
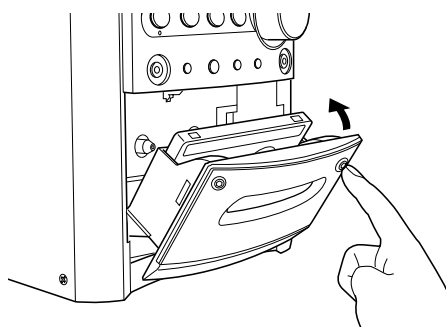
1 Press PUSH OPEN.
The cassette holder opens.

2 Put a cassette in with the exposed part of the tape down.

3 Close the cassette holder gently.

• When a tape is inside of the cassette holder, the tape direction indicator (►) lights up on the display.

4 Press TAPE ◁ ▷.
Playback starts (if the unit has been on standby, the unit automatically turns on).
The tape direction indicator (► or ◄) starts flashing slowly on the display.
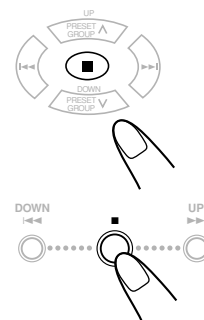• Each time you press the button, the tape direction changes:
  ►: plays the front side.
  ◄: plays the reverse side.
When the tape plays to the end, the deck automatically stops if the Reverse Mode is set to ⊃⊃ or ⊃ . (See "To play both sides—Reverse Mode.")
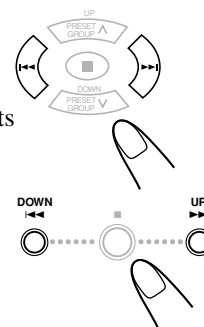
---

 notes If no cassette is inserted when you press TAPE ◁ ▷ "NO TAPE" appears on the display.
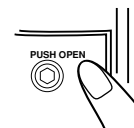
To stop playing, press ■.

To fast-wind to the left or to the right, press ►►I or I◄◄ (or UP ►►I or DOWN I◄◄ on the unit).
The tape direction indicator (► or ◄) starts flashing rapidly on the display.

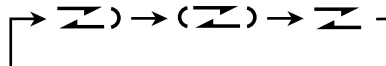**To remove the cassette,** press PUSH OPEN on the unit while playback is stopped.

To play both sides—Reverse Mode
You can set the deck to play just one side of a tape, both sides once, or both sides continuously.

On the remote control ONLY:

Press REV.MODE (reverse mode).
• Each time you press the button, the Reverse Mode changes as follows:

⊃⊃: The deck automatically stops after playing both sides of the tape. Stops when playback in the 2 directions are finished.
(⊃⊃): The deck continues to play both sides of the tape 10 times, then stops playback automatically.
⊃: The deck automatically stops after playing one side of the tape.

STOP! • DO NOT turn off the unit while playing back or recording a tape. The cassette deck or tapes may be damaged.
• The use of C-120 or longer tape is not recommended, since characteristic deterioration may occur and this tape easily jams in the pinch rollers and the capstans.
• This unit is not compatible with type II and type IV tapes.

Listening to FM and AM Broadcasts

Setting the Tuner Interval Spacing

You can only change the FM or AM tuner interval spacing while tuning in to a FM or AM station.

On the unit ONLY:

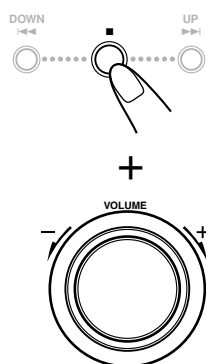**1** **Press FM/AM to select either "FM" or "AM."**

2 **Turn the VOLUME + / – control while pressing and holding ■.**
As you turn the VOLUME + / – control, the interval spacing for the selected band alternates as follows:

• For FM: 50 kHz* and 100 kHz
• For AM: 9 kHz* and 10 kHz

* Initial setting

notes **When you change the setting**
The preset stations for both FM and AM are erased. You will need to preset the stations again. (See the right column.)

Tuning in to a Station

**1** **Press FM/AM to select either "FM" or "AM."**
The unit automatically turns on and tunes in to the previously received station—either FM or AM.
• Each time you press the button, the band alternates between FM and AM.

$$FM \quad 87.50_{MHz}$$

• If the station previously selected is stored in a preset number, the preset number will appear instead of "FM" or "AM."

2 **Press and hold ►►I or I◄◄ (or UP ►►I or DOWN I◄◄ on the unit) for more than 1 second.**
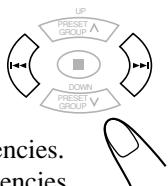
• ►►I (UP ►►I):   Increases the frequencies.
• I◄◄ (DOWN I◄◄): Decreases the frequencies.

The unit starts searching for stations and stops when a station of sufficient signal strength is tuned in.
• If an FM program is broadcast in stereo, the ST (stereo) indicator lights up on the display (only when the reception is good).

**To stop during searching,** press ►►I or I◄◄ (or UP ►►I or DOWN I◄◄ on the unit).

notes **When you repeatedly press ►►I or I◄◄ (or UP ►►I or DOWN I◄◄ on the unit)**
The frequency changes step by step.

To change the FM reception mode
On the remote control ONLY:

When an FM stereo broadcast is hard to receive or noisy, press FM MODE so that the "MONO" appears on the display. The MONO indicator also lights up. Reception will improve.
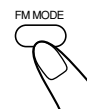
To restore the stereo effect, press FM MODE again so that "STEREO" appears on the display and the MONO indicator goes off. In stereo mode, you can hear stereo sound when a stereo program is broadcast.
The stereo effect also restores when:
• Changing the band (FM or AM).
• Changing the station frequency.
• Changing the playing source.
• Turning off (or on) the unit.

To reduce the beat—Beat Cut
On the remote control ONLY:

If the beats are heard, press BEAT CUT repeatedly until the beats are reduced.
• Each time you press the button, the display alternates between "CUT-1" and "CUT-2."

Presetting Stations

You can preset 30 FM and 10 AM stations manually.

In some cases, test frequencies have been already stored for the tuner since the factory examined the tuner preset function before shipment. This is not a malfunction. You can preset the stations you want into memory by following the presetting method.

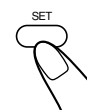• There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start again from step **2**.

On the remote control ONLY:

1 **Tune in to the station you want to preset.**
• See "Tuning in to a Station" on the left column.

2 **Press SET.**
"00" starts flashing on the display.

$$00 \quad 87.50_{MHz}$$
PRGM

3 Press PRESET GROUP ∧ or PRESET GROUP ∨ to select a preset number, then press SET.

The preset station is stored in memory.
• Even if you do not press SET, the station will automatically be stored on the selected preset number 5 seconds later.
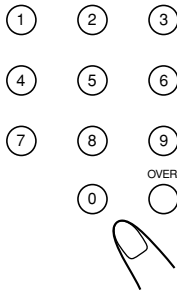
14 *87.50* MHz

PRGM

You can also use the number button(s) to select a preset number.
• In this case, you do not have to press SET.
Ex.: To select a preset number 5, press 5.
   To select a preset number 15, press OVER, then press 1, 5.
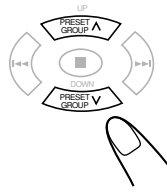   To select a preset number 20, press OVER, then press 2, 0.

4 To preset more stations, repeat steps 1 to 3 above, allocating a different preset number to each station.

• Storing a new station on an already assigned number erases the previously stored one.

notes **When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs**
The preset stations will remain in the unit.

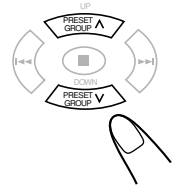## Tuning in to a Preset Station

On the remote control ONLY:

1 Press FM/AM to select either "FM" or "AM."

The unit automatically turns on and tunes in to the previously received station—either FM or AM.
• Each time you press the button, the band alternates between FM and AM.

2 Press PRESET GROUP ∧ or PRESET GROUP ∨ repeatedly to select a preset number.

To tune in to a preset station directly using the number buttons
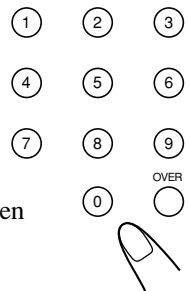
On the remote control ONLY:

Pressing the number button(s) allows you to select the preset number you want.
Ex.: For preset number 5, press 5.
   For preset number 15, press OVER, then press 1, 5.
   For preset number 20, press OVER, then press 2, 0.

Using an External Equipment

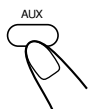## Listening to the External Equipment

You can listen to the external equipment such as MD recorder, cassette deck, or other auxiliary.
• First, make sure that the external equipment is properly connected to the unit. (See page 7.)

1 Set the volume level to the minimum position.

2 Press AUX.

"AUX" appears on the display.

AUX

3 Start playing the external equipment.

4 Adjust the volume level to the level you want to listen to.

To exit AUX mode, select other source.

notes **For operation of the external equipment**
Refer to its instructions.

Recording

IMPORTANT:

- **It may be unlawful to record or play back copyrighted material without the consent of the copyright owner.**
- The recording level is automatically set correctly, so it is not affected by the other sound settings. Thus, during recording you can adjust the sound you are actually listening to without affecting the recording level.
- If recordings you have made have excessive noise or static, the unit may be too close to a TV. Increase the distance between the TV and the unit.
- You can only use type I tape for recording.

STOP!
- DO NOT turn off the unit while playing back or recording a tape. The cassette deck or tapes may be damaged.
- DO NOT use type II and type IV tapes since the unit is not compatible with such tapes.
- The use of C-120 or longer tape is not recommended, since characteristic deterioration may occur and this tape easily jams in the pinch rollers and the capstans.

**notes**   **At the start and end of cassette tapes**
There is leader tape which cannot be recorded onto. Thus, when recording from discs, FM/AM broadcasts, or external equipment, wind the leader tape first to ensure that the recording will be made without losing any music.

To protect your recordings

Cassettes have two small tabs on the back to protect against unexpected erasure or re-recording.
To protect your recording, remove these tabs.
To re-record on a protected tape, cover the holes with adhesive tape.
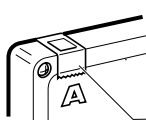
Adhesive tape

Recording on a Tape

On the unit ONLY:

1 Put a recordable cassette in with the exposed part of the tape down.
- See also page 15.

2 Close the cassette holder gently.

3 Start playing the source—FM, AM, or auxiliary equipment connected to AUX jack.
- When the source is FM or AM, tune in to the station you want to record.
- When recording from discs, see "Recording Discs— Disc Synchronized Recording" on page 19.

4 Press REC (recording).
- The REC indicator appears and ▶ indicator lights up on the display.

REC

`▶ ⇒FM    87.50 MHz`

5 Press TAPE ◁ ▷.
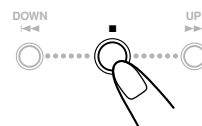▶ indicator starts flashing and the recording starts.

TAPE

---

notes

- **If no cassette is inserted when you press REC** "NO TAPE" appears on the display.

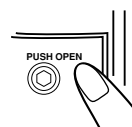- **If a protected tape is inserted when you press REC** "PROTECT" appears on the display.

To stop recording for a moment, press REC. The recording is paused. To resume recording, press TAPE ◁ ▷.

REC

To stop recording, press ■. The recording stops.

DOWN ⏮   UP ⏭

To remove the cassette, press PUSH OPEN while recording is stopped.

PUSH OPEN

To record on both sides—Reverse Mode
On the remote control ONLY:

Press REV.MODE (reverse mode) until ⊐) or (⊂⊐) is lit.
- When using the Reverse Mode for recording, ⊐) lights up and start recording in the forward (▶) direction first.

REV.MODE

To cancel the Reverse Mode, press REV.MODE repeatedly until ⊐ is lit.

To reduce the beat—Beat Cut
On the remote control ONLY:

If the beats are heard while recording an AM broadcast, press BEAT CUT repeatedly until the beats are reduced.
- Each time you press the button, the display alternates between "CUT-1" and "CUT-2."

BEAT CUT

18

Recording Discs
—Disc Synchronized Recording

You can start disc play and recording at the same time.

On the unit ONLY:

1 Put a recordable cassette in with the exposed part of the tape down.
• See also page 15.

2 Close the cassette holder gently.

3 Press CD ▷/Ⅱ to select the CD player as the source.

4 Press ■ to stop the disc playback.
• You can make a program (see page 12) if you want.

5 Press REC (recording).
REC indicator lights up on the display.

$$\Rightarrow \quad 13 \quad 50{:}47 \quad \text{REC}$$

TOTAL

6 Press TAPE ◁ ▷.
"SYNC REC" appears and ► indicator lights up on the display.
CD playback and tape recording starts automatically.

$$\Rightarrow SYNC \quad REC \quad \text{REC}$$

►

notes

• **If no cassette is inserted when you press REC**
  "NO TAPE" appears on the display.

• **If a protected tape is inserted when you press REC**
  "PROTECT" appears on the display.

To stop recording for a moment, press REC. Both the CD playback and tape recording are paused. To resume recording, press TAPE ◁ ▷.

To stop recording, press ■. The recording stops and the CD playback is paused.
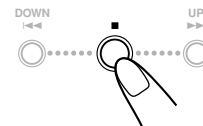
To record on both sides—Reverse Mode

On the remote control ONLY:
Press REV.MODE (reverse mode) repeatedly until ⇄) or ⟨⇄ is lit.
• When using the Reverse Mode for Disc Synchronized Recording, ⇄) lights up and the recording starts in the forward (►) direction first. When the tape reaches its end, the CD playback is paused until the tape recording changes to the reverse direction, then the recording continues.

To cancel the Reverse Mode, press REV.MODE repeatedly until ⇄ is lit.

notes **When making Sleep Timer settings while Recording**
Set enough time to allow for the disc to finish playing; otherwise, the power will go off before recording is completed.

19

Using the Timers

There are four timers available—Daily Timer, Recording Timer, Snooze Timer, and Sleep Timer.

- Before using these timers, make sure the built-in clock is set correctly (see page 9).

Using Daily Timer and Recording Timer

You can set the timer whether the unit is on or off.

How the Timer actually works

When the on-time comes, the unit automatically turns on (the ⏲ [timer] indicator flashes and continues flashing while the timer is operating). Then, when the off-time comes, the unit automatically turns off (standby). The timer setting remains in memory until you change it.

- When the ⏲ (timer) and DAILY 1, 2, or 3 indicators are lit on the display, the timer acts as the Daily Timer. Once the timer has been set, it will be activated at the same time and automatically turns off (standby) after 60 minutes everyday until the timer is deactivated.
- When the ⏲ (timer) and the REC indicators are lit on the display, the timer acts as the Recording Timer. After the timer-recording finishes, the details of the setting remain stored but the timer is turned off.

Before you start…

When using "TUNER" as the source to play, make sure to select the desired station before turning off the power.

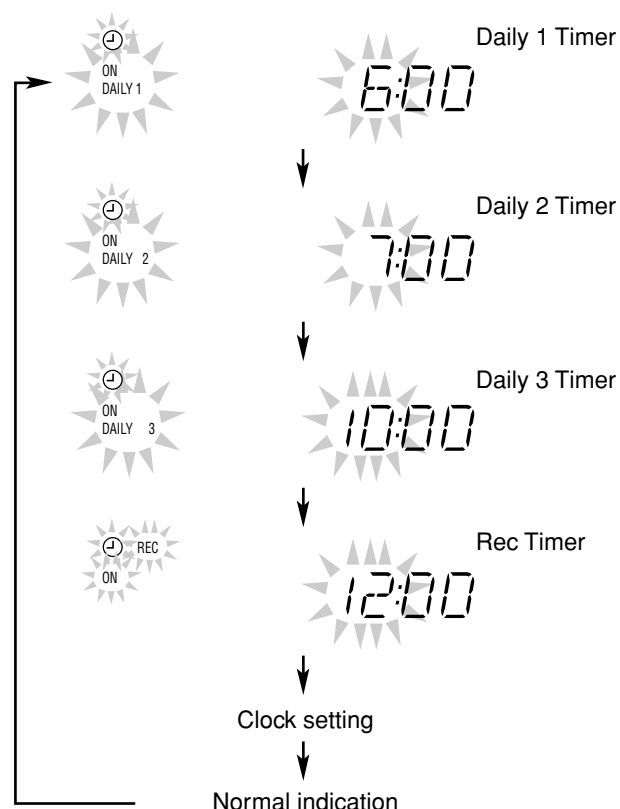- There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start again from step **1**.

On the remote control ONLY:

1 **Press CLOCK/TIMER repeatedly to select the timer you want to adjust and activate—Daily 1, Daily 2, Daily 3, or Rec.**
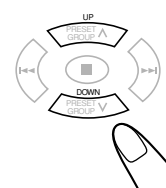
The timer setting and hour indication start flashing on the display.

Each time you press the button, the display changes as follows:

Daily 1 Timer
6:00

Daily 2 Timer
7:00

Daily 3 Timer
10:00

Rec Timer
12:00

Clock setting

Normal indication

2 **Set the on-time you want the unit to turn on.**

(1) Press UP or DOWN to set the hour, then press SET.
(2) Press UP or DOWN to set the minute, then press SET.
If you want to change the time setting, press CANCEL.

- If you are setting the Daily Timer, the source name starts flashing on the display.
➡ Go to step **4**.
- If you are setting the Recording Timer, the OFF indicator and hour indication start flashing on the display.

20

3 For the Recording Timer ONLY:
Set the off-time you want the unit to turn off.

⏱ REC
OFF

8:00

(1) Press UP or DOWN to set the hour, then press SET.
(2) Press UP or DOWN to set the minute, then press SET.
   If you want to change the time setting, press CANCEL.
• The Recording Timer is activated. The ⏱ (timer) and REC indicators light up. The display returns to the normal indication.
➡ Go to step **7**.
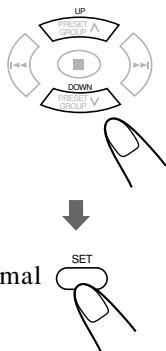
4 Press UP or DOWN to select the source to play.

⏱
DAILY 1

TUNER
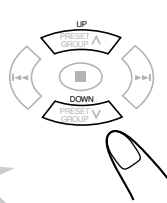
Each time you press the button, the source changes as follows:

TUNER ⟷ TAPE ⟷ CD

• Make sure the playing source (either a cassette tape or a disc) is inside when you select "TAPE" or "CD."

If you want to change the time setting, press CANCEL repeatedly to return step **2**.

5 Press SET.
The display returns to the normal indication.
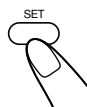
6 Press and hold DAILY TIMER/SNOOZE on the unit.
• Each time you press and hold the button, the timer setting changes as follows:

DAILY 1 → DAILY 2 → DAILY 3
Canceled ← REC ←
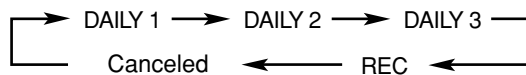
⏱ (timer) indicator and active daily timer number indications light up on the display.

When the unit is turned on, perform the following step.

7 Press STANDBY/ON ⏻/| to turn off the unit.
• You can adjust the volume level for on time before turn off the unit.

To deactivate the timer, press and hold DAILY TIMER/SNOOZE repeatedly until ⏱ (timer) and DAILY 1, 2, 3 or REC indicators go off from the display.

To change the timer, repeat steps **1** to **6** on pages 20 and this page.
• To activate the Daily Timer again without changing the setting, press DAILY TIMER/SNOOZE on the unit repeatedly to select the timer number you want.

📖 notes **When there is no playing source (either a cassette tape or a disc) inside when you select "TAPE" or "CD"**
The source to play is changed to "TUNER" when the on-time comes.

📖 notes **If the unit is already turned on when the timer on-time comes**
The timer does not work.

📖 notes **When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs**
The timer setting remains. Set the built-in clock and activate the timer again.

Using Snooze Timer

The Snooze Timer turns off the unit (standby) only for 5 minutes while Daily Timer is in operation.
• You can set the Snooze Timer only while the Daily Timer is in operation.

On the unit ONLY:

Press DAILY TIMER/ SNOOZE while Daily Timer is in operation.
The unit turns off (standby) and the SNOOZE indicator appears on the display.
After 5 minutes, the unit automatically turns on with the source you selected in step **4** on the left column.

📖 notes **If the unit is turned on when the Snooze Timer is working**
Both Snooze Timer and Daily Timer will be canceled.

📖 notes **If you set the Snooze Timer when there is less than 5 minutes until the Daily Timer off-time**
The unit will not turn on even when 5 minutes passed.

📖 notes **When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs**
The timer will be canceled. You need to set the clock first, then the timer again.

Using Sleep Timer

With Sleep Timer, you can fall asleep to your favorite music or radio program.
• You can set Sleep Timer only when the unit is turned on.
• You can also turn off the unit automatically by using Auto Standby. (See page 9.)

How the Sleep Timer actually works

The unit automatically turns off after the specified length of time passes.
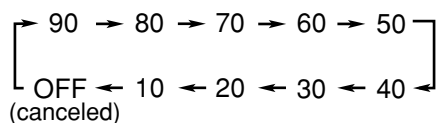
On the remote control ONLY:

1 Press SLEEP.
The SLEEP indicator starts flashing on the display.

SLEEP

90

• Each time you press the button, the length of time changes as follows:

```
  ┌─ 90 → 80 → 70 → 60 → 50 ─┐
  └─ OFF ← 10 ← 20 ← 30 ← 40 ─┘
   (canceled)
```

2 Wait for about 5 seconds after specifying the length of time.
The SLEEP indicator remains lit on the display.

To check the remaining time until shut-off time, press SLEEP once. The remaining time until shut-off time appears for about 5 seconds.

To change the shut-off time, press SLEEP repeatedly until the length of time you want appears.

To cancel the setting, press SLEEP repeatedly until the SLEEP indicator goes off and display returns to the normal indication.
• Turning off the unit also cancels the Sleep Timer.

When you activate the Sleep Timer, Daily Timer and Auto Standby at the same time
The unit turns off with the timer having the earliest shut-off time.

If you set the Sleep Timer while playing back or recording a tape
Do not shut the unit off with the Sleep Timer while a tape is running. If the unit turns off while playing back or recording a tape, the cassette deck or tapes may be damaged.

Maintenance

To get the best performance of the unit, keep your discs, tapes and mechanism clean.

General Notes
In general, you will have the best performance by keeping your discs, tapes and the mechanism clean.
• Store discs and tapes in their cases, and keep them in cabinets or on shelves.

Cleaning the unit
• **Stains on the unit**
  Should be wiped off with a soft cloth. If the unit is heavily stained, wipe it with a cloth soaked in water-diluted neutral detergent and wrung well, then wipe clean with a dry cloth.
• **Since the unit may deteriorate in quality, become damaged or have its paint peel off, be careful about the following:**
  – DO NOT wipe it with a rough cloth.
  – DO NOT wipe it too vigorously.
  – DO NOT wipe it with thinner or benzine.
  – DO NOT apply any volatile substance such as an insecticide to it.
  – DO NOT allow any rubber or plastic to remain in contact with it for a long time.

Handling discs

• Remove the disc from its case by holding it at the edge while pressing the center hole lightly.
• Do not touch the shiny surface of the disc, or bend the disc.
• Put the disc back in its case after use to prevent warping.
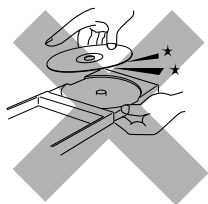
• Be careful not to scratch the surface of the disc when placing it back in its case.
• Avoid exposure to direct sunlight, temperature extremes, and moisture.

To clean the disc
Wipe the disc with a soft cloth in a straight line from center to edge.

> DO NOT use any solvent—such as conventional record cleaner, spray, thinner, or benzine—to clean the disc.

Handling cassette tapes
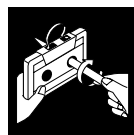
• If the tape is loose in its cassette, take up the slack by inserting a pencil in one of the reels and rotating.
• If the tape is loose, it may get stretched, cut, or caught in the cassette.
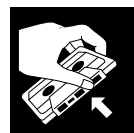
• Be careful not to touch the tape surface.

• Avoid storing tapes in any of the following places:
  – In dusty places
  – In direct sunlight or heat
  – In moist areas
  – On a TV or speaker
  – Near a magnet

To keep the best recording and playback sound quality
You need to clean the heads.
• Clean the heads after every 10 hours of use with a wet-type head cleaning tape (available at electronic and audio shops).
  When the head becomes dirty, the following symptoms will occur:
  – Sound quality is reduced.
  – Sound level decreases.
  – Sound drops out.
• Do not play dirty or dusty tapes.
• Do not touch the highly-polished head with any metallic or magnetic tools.

Capstan

Head

Pinch Roller
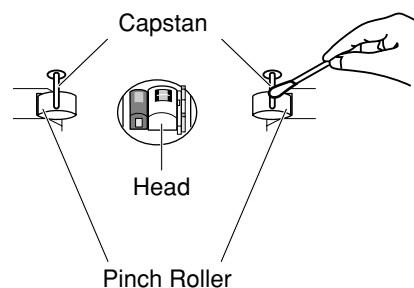
To demagnetize the head
Turn off the unit, and use a head demagnetizer (available at electronic and audio shops).

Troubleshooting

If you are having a problem with your unit, check this list for a possible solution before calling for service.
If you cannot solve the problem from the hints given here, or the unit has been physically damaged, call a qualified person, such as your dealer for service.

Symptom	Possible Cause	Action
Power does not come on.	The power cord is not connected to an AC outlet.	Insert the plug into the socket.
No sound is heard.	• Connections are incorrect or loose. • A pair of headphones is connected. • MP3 disc is recorded with "packet writing."	• Check all connections and make corrections. (See pages 6 and 7.) • Unplug the headphones from the PHONES jack. • It cannot be played. Replace the disc.
Hard to listen to broadcasts because of noise.	• Antennas are disconnected. • The AM loop antenna is too close to the unit. • The FM antenna is not properly extended and positioned.	• Reconnect the antenna correctly and securely. • Change the position and direction of the AM loop antenna. • Extend FM antenna and orient to the best reception position.
The disc does not play.	The disc is upside down.	Put the disc in with the label side up.
Impossible to record.	Small tabs on the back of the cassette are removed.	Cover the holes with adhesive tape.
Operations are disabled.	The built-in microprocessor has malfunctioned due to external electrical interference.	Unplug the AC power cord then plug it back in.
Unable to operate the unit by the remote control.	• The path between the remote control and the remote sensor on the unit is blocked. • The batteries are exhausted. • You are using the remote control too far from the unit.	• Remove the obstruction. • Replace the batteries. (See page 8.) • Signals cannot reach the remote sensor. Move closer to the unit.

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

Amplifier Section

Output Power:
25 W per channel, min. RMS, driven into 4 Ω at 1 kHz with no more than 10% total harmonic distortion (IEC268-3).
Audio input sensitivity/Impedance (at 1 kHz)
AUX: 500 mV/50 kΩ
Speakers Impedance: 4 Ω – 16 Ω

Tuner

FM tuning range:
50 kHz intervals: 87.50 MHz—108.00 MHz
100 kHz intervals: 87.5 MHz—108.0 MHz
AM tuning range:
9 kHz intervals: 531 kHz—1 710 kHz
10 kHz intervals: 530 kHz—1 710 kHz

CD player

Dynamic range: 85 dB
Signal-to-noise ratio: 85 dB
Wow and flutter: Immeasurable

Cassette deck

Frequency response:
Normal (type I): 100 Hz – 10 000 Hz
Wow and flutter: 0.35% (WRMS)

General

Power requirement: AC 110 V—127 V / AC 220 V—240 V ∼ (adjustable with the voltage selector), 50Hz / 60Hz
Power consumption: 52 W (at operation)
3.0 W (on standby)
Dimensions (W/H/D) (approx.):
152 mm x 233 mm x 331 mm
Mass (approx.): 4.7 kg

Supplied accessories

See page 6.

Speaker Section

Type: Full range, bass-reflex type
Speakers: 10 cm cone x1
Power handling capacity: 25 W
Impedance: 4 Ω
Frequency range: 100 Hz – 15 kHz
Dimensions (W/H/D) (approx.):
152 mm x 233 mm x 188 mm
Mass (approx.): 1.8 kg each

简介

感谢您惠购 JVC 产品。
为了完全掌握和发挥本机的最佳使用性能，在操作之前请您仔细通读本使用手册，
并妥善保管以备将来作为参考用途。

关于本使用手册

本使用手册编排如下：

* 本使用手册主要说明如何使用遥控器上的按键来进行
  操作。
  除非有特别注明，如果遥控器和主机上的按键具有相
  同或相似的名称（或标志），您可以使用遥控器和主
  机上的按键进行相同的操作。
* 多种不同功能但基本和一般信息相同的说明将被归纳
  为一处，并且不再重复每一个步骤。例如，我们将不
  重复说明本机的启动 / 关闭，音量的设定，声音效果
  的切换以及其他操作，这些都将在第 9 和 10 页的"一
  般操作"中进行阐述。
* 下列标志用于本使用手册：

表示警告和注意，以防止机器受损或火
灾 / 触电的危险。
另外，此处还提供可能影响本机获得最佳
使用性能的资讯。

提供所需的资讯和提示。

使用前注意事项

安装

* 安装在一个平坦，干爽，不太热或太冷的地方—介于
  5°C 和 35°C 之间。
* 安装在通风良好之处以避免本机内部积热。
* 本机和电视机之间须保持足够的距离。
* 使扬声器远离电视机，以避免对电视机造成干扰。

切勿将本机安装在热源附近，或受阳光直射，灰尘
较多或受震荡的地方。

电源

* 在将本机从墙上插座拔出时，请务必拔插头，而不要
  拉扯交流电源线。

切勿用湿手握持交流电源线。

水蒸汽结露

以下情况可能导致机内镜片结露：
* 打开房间内的取暖设备后。
* 房间潮湿。
* 将本机直接从寒冷的地方移到温暖的地方。
如果出现结露，本机可能发生故障。遇此情形，可将本
机启动数小时，待结露蒸发掉后拔出交流电源线，然后
再重新插回。

其他

* 如果有任何金属物体或液体落入本机，在进行任何处
  理之前请先拔掉交流电源线，并同经销商联系。
* 如果长时间内不打算操作本机，请将交流电源线从墙
  壁插座中拔出。
* 额定标签贴在底部外侧。

切勿拆卸本机，因为机内没有用户可以自行修理的
部件。

若出现任何问题，请拔出交流电源线并同经销商联系。

目录

中

文

按键和控制旋钮的位置

熟悉本机的按键和控制旋钮。

主机

顶部图

OPEN

DAILY TIMER/SNOOZE

前面图

JVC

STANDBY

VOLUME

CD   TAPE   FM/AM   AUX

PHONES   DOWN   UP   REC   AUX

PUSH OPEN

AUTO REVERSE

MICRO COMPONENT SYSTEM
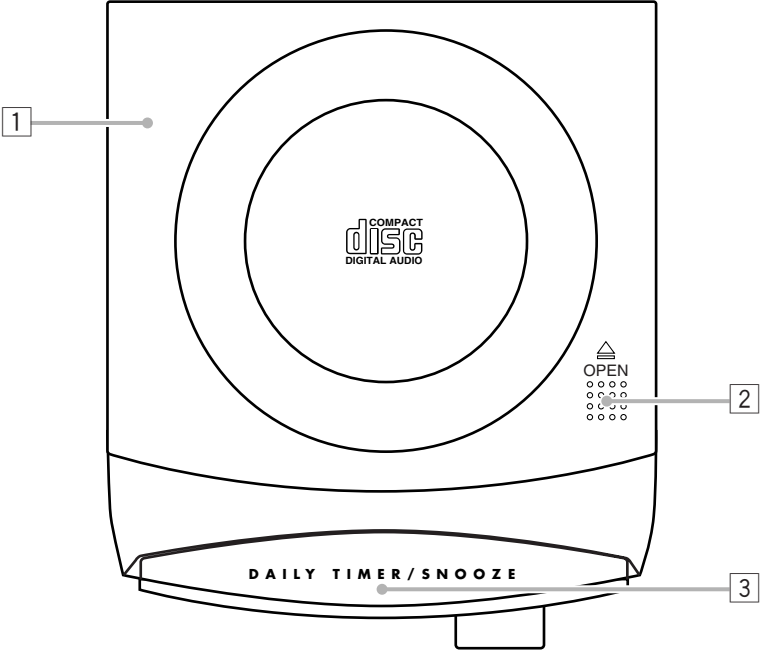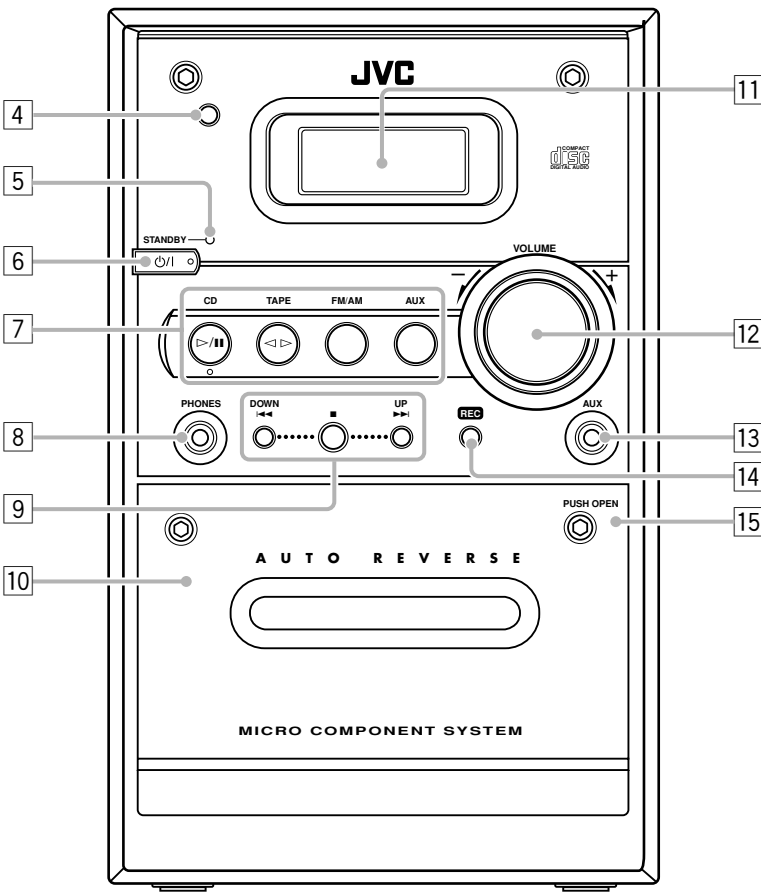
显示窗
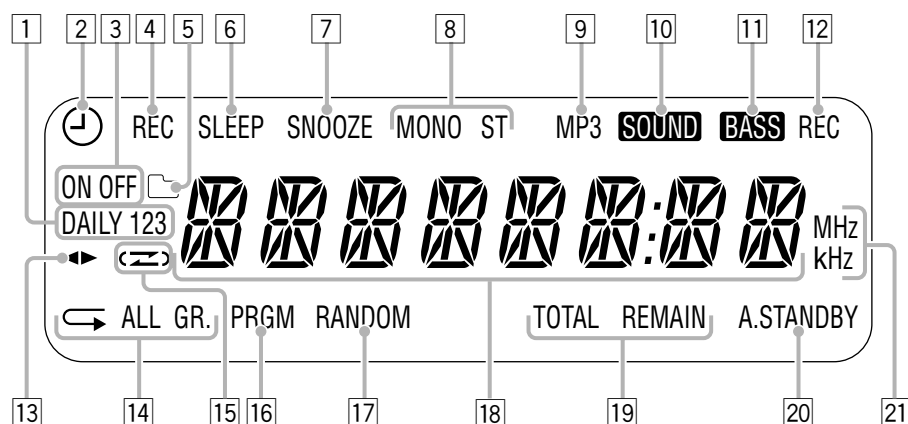
详情请参阅括号内的页码。

主机

1. 碟片盖（11）
2. ⏏ OPEN（碟片盖打开）键（11）
3. DAILY TIMER/SNOOZE（日常定时器／瞌睡）键（21）
4. 遥感窗（5）
5. STANDBY（待机）灯（9）
6. ⏻/丨（STANDBY/ON）（待机／启动）键（9）
7. 播放源键
   • CD ▷/Ⅱ，TAPE ◁▷，FM/AM，AUX
     按其中某一个按键亦能启动主机。
8. PHONES（耳机）插孔（10）
9. 多功能控制键
   • DOWN ◀◀，■，UP ▶▶丨
10. 卡式座盒（15, 18, 19）
11. 显示窗
12. VOLUME（音量）+／－控制旋钮（10, 16）
13. AUX（外接组件）插孔（7, 17）
14. REC（录音）键（18, 19）
15. PUSH OPEN（按开）键（15, 18）

显示窗

1. DAILY 1/2/3（定时器数字）指示灯
2. ⏱（定时器）指示灯
3. ON/OFF（定时器启动时间／关闭时间）指示灯
4. REC（录音定时器）指示灯
5. 🗂（组文件夹）指示灯
6. SLEEP（睡眠定时器）指示灯
7. SNOOZE（瞌睡定时器）指示灯
8. FM（调频）模式指示灯
   • MONO，ST（立体声）
9. MP3 指示灯
10. SOUND 指示灯
11. BASS 指示灯
12. REC（录音）指示灯
13. ◀ ▶（走带方向）指示灯
14. 重复播放指示灯
   • ↪，ALL，GR.（组）
15. ⥃（反向模式）指示灯
16. PRGM（程序播放）指示灯
17. RANDOM（随机播放）指示灯
18. 主屏幕
19. 剩余播放时间指示灯
   • TOTAL，REMAIN
20. A.STANDBY（自动待机）指示灯
21. 频率指示灯
   • MHz，kHz

遥控器

详情请参阅括号内的页码。
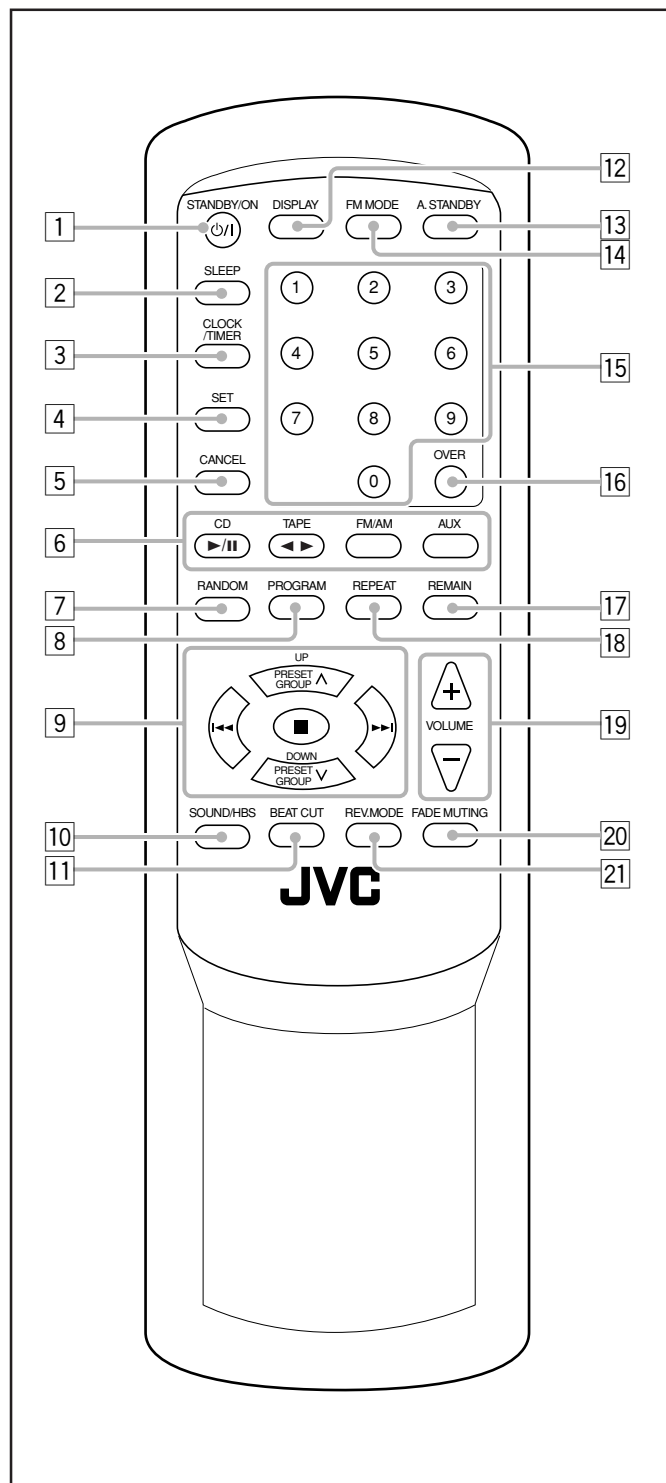
① STANDBY/ON（待机／启动）⏻/∣ 键（9, 21）
② SLEEP（睡眠定时器）键（22）
③ CLOCK/TIMER（时钟／定时器）键（9, 20）
④ SET（设定）键（9, 16, 20, 21）
⑤ CANCEL（取消）键（20, 21）
⑥ 播放源键
  • CD ▶/Ⅱ，TAPE ◀ ▶，FM/AM，AUX
    按其中某一个按键亦能启动主机。
⑦ RANDOM（随机播放）键（14）
⑧ PROGRAM（程序播放）键（12, 13）
⑨ 多功能控制键
  • PRESET GROUP ∧/UP，PRESET GROUP ∨/DOWN
  • I◀◀，■，▶▶I
⑩ SOUND/HBS（声音／HBS）键（10）
⑪ BEAT CUT（杂音消除）键（16, 18）
⑫ DISPLAY（显示）键（10）
⑬ A.（自动）STANDBY（待机）键（9）
⑭ FM MODE（调频模式）键（16）
⑮ 数字键（12, 17）
⑯ OVER（完了）键（12, 17）
⑰ REMAIN（剩余播放时间）键（14）
⑱ REPEAT（重复播放）键（13）
⑲ VOLUME（音量）＋／－键（10）
⑳ FADE MUTING（逐级静音）键（10）
㉑ REV.（反向）MODE（模式）键（15, 18, 19）
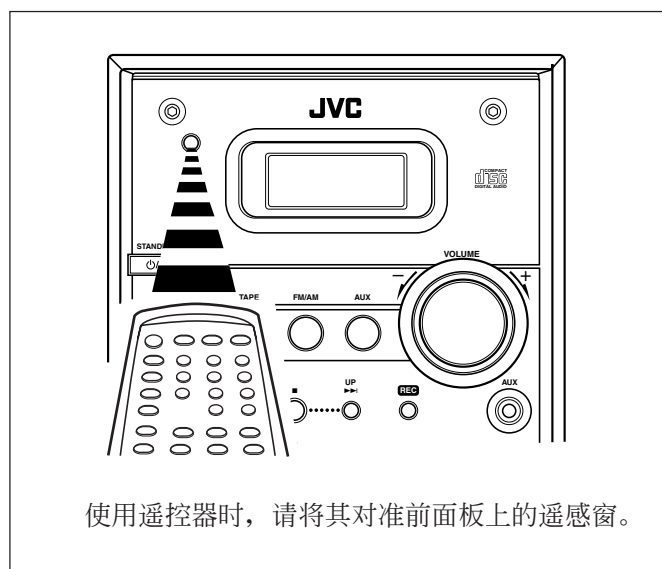
使用遥控器时，请将其对准前面板上的遥感窗。

如何着手

打开包装

打开包装后，请确认下列附件是否齐备。
括号内的数字代 h表各附件的数量。
- AM（调幅）环形天线（1）
- 交流电插头适配器（1）
- 遥控器（1）
- 电池（2）

如果上述项目有任何遗漏，请立即与经销商联络。

连接 AM 和 FM 天线
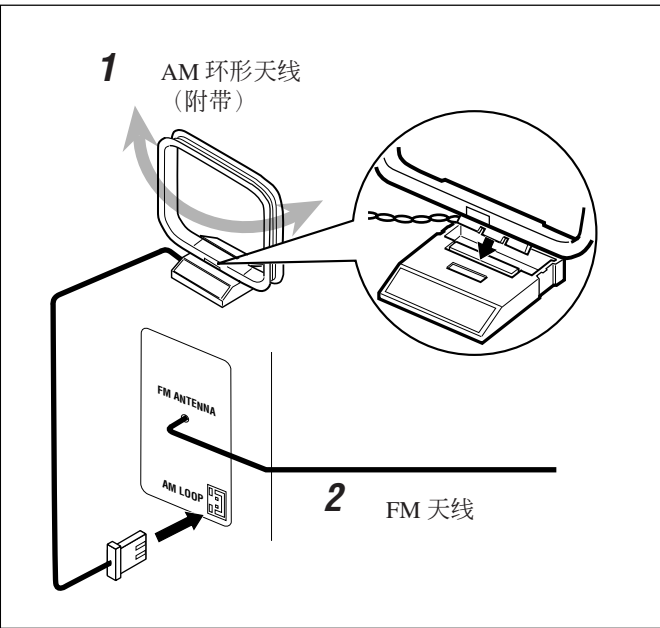
1 **将附带的 AM 环形天线连接到 AM LOOP 端子。**
   使天线远离主机并调整其位置，以获得最佳接收效果。

2 **调整 FM 天线的位置以获得最佳接收效果。**

notes
   如何获得更好的 FM 和 AM 接收效果
- 确认天线连接器没有和其他端子或连接中的导线相触碰。
- 使天线远离主机的金属部件，连接中的导线以及交流电源线。

连接扬声器

您可以使用扬声器导线来连接扬声器。
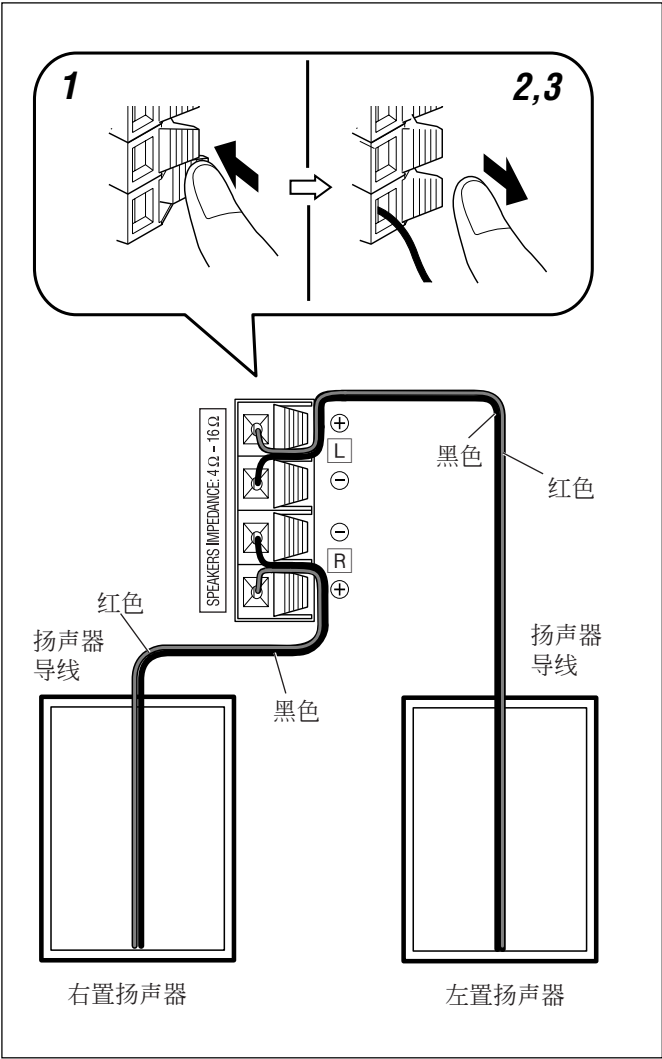
1 **按住扬声器端子的夹钳。**

2 **将扬声器导线的末端插入端子。**
   对准扬声器端子的极性：红色导线连接到 ⊕，黑色导线连接到 ⊖。

3 **将手指从夹钳上松开。**

注意事项：
- 只能使用与主机后面板上的扬声器端子所标志的阻抗相一致的扬声器。
- **切勿**将多个扬声器连接到同一个扬声器端子。

如何卸下扬声器格子窗

扬声器格子窗可以按下图所示进行拆卸。
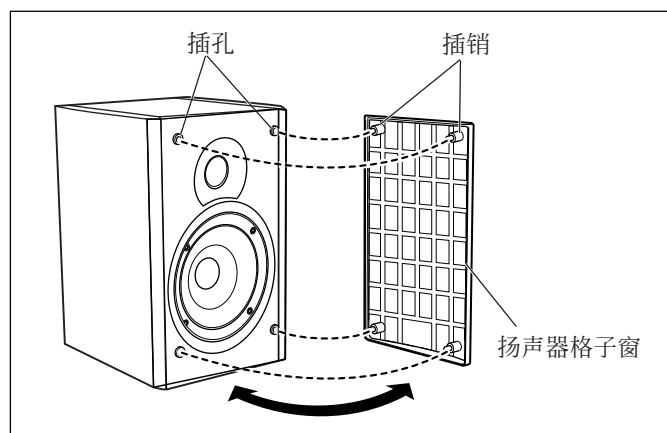
想要卸下扬声器格子窗时，将手指环绕在格子窗上部的插销处，然后握住边侧的同时朝身体方向轻轻拉出。按照相同步骤拉出其他插销，一次拉一个。

想要安装扬声器格子窗时，将扬声器格子窗的插销插入插孔。

连接其他设备

如何连接音频设备

您可以连接音频设备—只用作播放装置。

> **STOP!**
> · 切勿在电源启动状态下连接任何设备。
> · 切勿在所有的连接工作完成之前接插任何设备。

想要通过本机播放其他设备时，
可以使用带微型插头的音频导线（另购）将其他设备上的音频输出插孔和 AUX 插孔相连接。
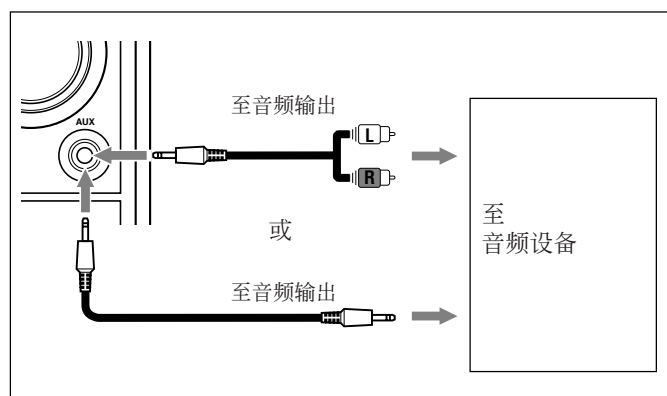
当音频设备带有针形插头的音频输出时：
确认音频导线的针形插头带有颜色—白色插头和插孔用于传送左音频信号，红色插头和插孔用于传送右音频信号。

调整电压选择器

接通主机电源之前，请使用主机后面板上的电压选择器正确设定当地的电压。

使用螺丝刀转动电压选择器，使电压数字与您接插主机所在地的电压相一致。（参阅最后一页。）

7

将电池装入遥控器

将电池—R03 (UM-4)/AAA (24F)—装入遥控器，并使电池上的极性（+ 极和 – 极）与电池舱内的 + 和 – 标记相吻合。

当遥控器失去遥控作用时，请同时更换两节新电池。

1

2

R03 (UM-4)/AAA (24F)

3

- **切勿**使用一新一旧两节电池。
- **切勿**使用不同型号的电池。
- **切勿**将电池暴露在高温或火焰处。
- 长时间不打算使用遥控器时，**切勿**将电池留置在电池舱内。否则，电池漏液将损坏遥控器。

现在您可以接插主机了。

> **重要事项：**
> 接插电源线之前请务必确认所有连接工作均已完成。

一般操作

设定时钟

进一步操作本机之前，请先设定本机的时钟。接通电源后，"0:00"字样开始在显示屏上闪烁。
无论主机处于启动状态或待机状态，您都可以设定时钟。

仅在遥控器上：

1 按 CLOCK/TIMER 键。
小时数字开始闪烁。

2 按 UP 或 DOWN 键调整小时，然后按 SET 键。
• 当按住 UP 或 DOWN 键时，小时数字连续切换。
分钟数字开始闪烁。
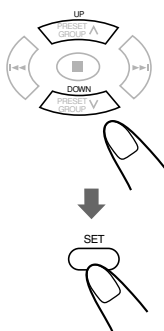
• 即使在设定过程中，时钟仍然工作。

3 按 UP 或 DOWN 键调整分钟，然后按 SET 键。
• 当按住 UP 或 DOWN 键时，分钟数字连续切换。
内置的时钟开始计时。

notes
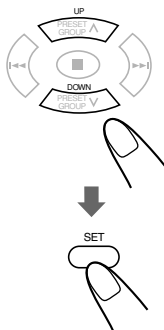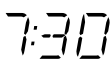
• **当拔出交流电源线或发生断电时**
时钟时间复原到"0:00"。遇此情形，请重新设定时钟。
• **时钟时间每个月会变快或变慢 1 至 2 分钟**
遇此情形，请重新设定时钟。

如何调整时间

仅在遥控器上：

1 反复按 CLOCK/TIMER 键显示当前的时间信息。
小时数字开始闪烁。

2 重复左栏的步骤 **2** 和 **3**。

启动电源

想要启动主机时，按 STANDBY/ON ⏻/| 键。
主机上的 STANDBY 灯熄灭。
• 当您按播放源键—CD ►/II，TAPE ◄ ►，FM/AM 和 AUX 键时，主机自动启动。

**想要关闭主机（进入待机状态）时，再次按
STANDBY/ON ⏻/| 键。**
主机上的 STANDBY 灯点亮呈红色。
• "0:00"字样在显示屏上闪烁直到设定内置的时钟。完成时钟设定之后，当主机处于待机模式时时钟时间将在显示屏上出现。
• 即使是在待机模式下，仍有少量电量被消耗掉。

想要完全切断电源时，请将交流电源线从插座中拔出。

自动关闭主机（自动待机）

通过使用自动待机功能，主机可以在播放完碟片或磁带的大约 3 分钟后自行关闭（进入待机状态）。
• 您也可以通过使用睡眠定时器来自动关闭主机。（参阅第 22 页。）

仅在遥控器上：

**想要启动自动待机功能时，按 A.STANDBY
键。**
A.STANDBY 指示灯在显示屏上出现。
• 当播放停止时，A.STANDBY 指示灯开始在显示屏上闪烁。
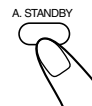
想要取消自动待机功能时，再次按 A.STANDBY 键。
A.STANDBY 指示灯熄灭。

选择播放源

想要选择播放源时，按 CD ►/II，TAPE ◄ ►，FM/AM 或 AUX 键。
• 当选择 CD 作为播放源时，播放自动开始。
如何操作 CD 播放机，请参阅第 11 至 14 页。
如何操作卡式座，请参阅第 15 页。
如何操作调谐器（FM 或 AM），请参阅第 16 和 17 页。
如何录制磁带，请参阅第 18 和 19 页。
如何使用外接组件，请参阅第 17 页。

调整音量

仅当主机处于启动状态时才能调整音量水平。音量水平可以在"VOL MIN"，"VOL 1"–"VOL 29"和"VOL MAX"之间进行调整。
• 音量水平对录音无影响。

想要提高音量时，按 VOLUME + 键（或顺时针转动主机上的 VOLUME + / – 控制旋钮）。
想要降低音量时，按 VOLUME – 键（或逆时针转动主机上的 VOLUME + / – 控制旋钮）。
• 当您按住其中一个按键时，可以连续切换音量水平。

VOL 10

供个人专听
将一对头戴耳机连接到 PHONES 插孔。没有声音从扬声器传出。连接或戴上头戴耳机之前务必将音量调低。

切勿在音量被调到极高水平情况下关闭（进入待机状态）主机；否则，当您打开主机或开始播放任何播放源时，突然崩发的声音可能会损伤您的听力，扬声器和 / 或头戴耳机。
记住，在主机处於待机模式下不能调整音量水平。

逐级静音（FADE MUTING）

仅在遥控器上：

按 FADE MUTING 键。
音量水平降低到"VOL MIN"，并且"MUTING"字样在显示屏上出现。

想要取消静音时，再次按 FADE MUTING 键。音量水平恢复到原来的水平。

选择声音模式

您可以选择 4 种声音模式的其中一种。
• 该功能同样作用于从头戴耳机传出的声音。
• 该功能仅对播放的声音起作用，而对录音不影响。

仅在遥控器上：

想要选择声音模式时，反复按 SOUND/HBS 键。
• 每次按该键，声音模式按如下所示进行切换：

```
  ┌─► ROCK ──► POP ──► CLASSIC ─┐
  └─ FLAT ◄──── JAZZ ◄─────────┘
     （取消）
```
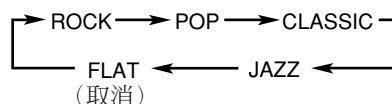
ROCK: 强有力的音响加强了高音和低音。
POP: 在声音和中音域上更具临场感。
CLASSIC: 以优质的高音和宽广的低音丰富声音。
JAZZ: 为爵士类型音乐强调低频率。
FLAT: 均衡器效果被取消。

ROCK

声音模式启动后，SOUND 指示灯在显示屏上点亮。

加强低音

您可以加强低音效果。
• 该功能仅对播放的声音起作用，而对录音不影响。

仅在遥控器上：

按住 SOUND/HBS 键。
• 每次按住 SOUND/HBS 键，HBS 功能启动和关闭。

HBS ON

HBS 模式启动后，BASS 指示灯在显示屏上点亮。

在播放过程中确认时间

仅在遥控器上：

按 DISPLAY 键。
• 每次按该键，显示屏交替切换时钟信息和一般信息。将显示屏切换至时钟信息后，操作任何一个按键或控制旋钮都可以将显示屏切换至一般信息。

碟片播放

本机设计用于播放下列碟片—CD，CD-R 和 CD-RW。
只有带这些标记的 CD 才能在本机上播放。

您可以播放包含以音乐 CD 格式录制的曲目或以 ISO
9660 格式录制的 MP3 文件的碟片。
• 在本使用手册中，将录有 MP3 文件的碟片称为"MP3
碟片"，"文件"也可以称为"曲目"。

当播放 CD-R 或 CD-RW 时

• 播放 CD-R 或 CD-RW 之前，请仔细阅读其使用说明或
注意事项。
• 用户编辑的 CD-R（可录音碟片）和 CD-RW（可重复
录音碟片）只有在被"终结化"之后才能播放。
• 本机支持"多章节"的碟片（最多 5 个章节）。
• 本机不能播放"盒式录音"的碟片。
• 某些 CD-R 或 CD-RW 由于碟片的特性，碟片受损，落
上灰尘，或播放机的镜片肮脏，无法在本机上播放。
• CD-RW 可能需要更长的读出时间。这是因为 CD-RW
的反射比低于一般碟片。

MP3 文件的注意事项

• 本播放机仅能识别以"MP3"或"mp3"作为增设码的
文件，大小写均可。文件名称要求超过 20 个字符。
• 在下列情况下，本机将识别出碟片上的文件和文件夹
（包括根文件夹）：
  – 超过 512 个 MP3 文件。
  – 超过第 8 层。
• 建议您使用 128 kbps 的资料传送率，以 44.1 千赫 的抽
样频率来录制资料。
• 某些 MP3 文件或碟片由于自身的特性或录制的情况而
无法播放。
• 由于文件夹／文件结构的复杂性，MP3 碟片比一般碟
片需要更长的读出时间。
• MP3i 和 MP3 Pro 无法使用。

一般事项

通常情况下，您需要保持碟片和机器的清洁以获得最佳
的播放效果。
• 将碟片收存在碟片盒里，并放在橱柜或书架上。
• 不使用时请关上主机的碟片盖。
• 持续使用不规则形状的碟片将损坏本机（心形，八角
形的碟片等）。

双碟播放之注意事项：

"DualDisc（双碟）"的非 DVD 碟面与"压缩碟片数码
音频"标准不兼容。因此，建议您不要在本产品上播放
双碟的非 DVD 碟面。

播放整张碟片—标准播放

1 按主机上方的 ⏏ OPEN 键。
碟片盖打开。
• 您可以在聆听其他播放源时置入碟片。

2 使标签面朝上正确置入碟片。

正确　　　　　　错误
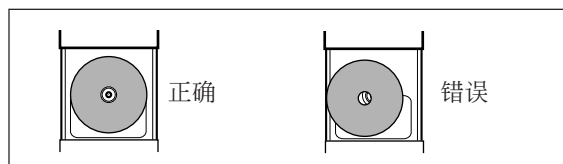
3 轻轻关闭碟片盖。

4 按 CD ▶/Ⅱ 键。
主机自动启动，同时播放源切换至 CD 播
放机。
置入碟片后，碟片上的第一首曲目开始播
放。

播放音频 CD 时：　　　　播放 MP3 碟片时：

MP3 指示灯

当前的　　已播放过　　当前的　　已播放过
曲目号码　时间　　　　曲目号码　时间

• 当最后一首曲目播放完毕后碟片自动停止播放。

notes 当"READING"字样在显示屏上出现时
在主机读碟完成之前不能进行任何操作。

notes 在播放 MP3 碟片的过程中
ID3 标签信息（标题名称，歌手，超过 30 个字符的歌曲集）将
在显示屏上显示。如果名称太长无法一次性显示，将以卷动的
方式出现。
本机支持 1.0 版本的 ID3 标签。

想要停止播放时，按 ■ 键。
总曲目（或组）数和总播放时间在显示屏
上出现。
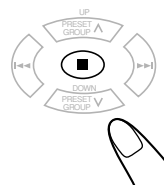
当停止播放音频 CD 时：　当停止播放
　　　　　　　　　　　MP3 碟片时：

组文件夹指示灯

总曲目数　总播放时间　　总组数　　总曲目数
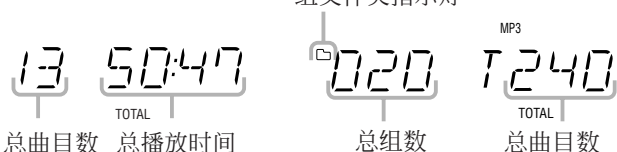
• 当置入的是 MP3 碟片时，总播放时间不显示。

中
文

想要取出碟片时，按主机上的 ⏏ OPEN 键，然后轻按中央纽的同时按住碟片边缘将其取出。

notes

• 如果碟片不能正确读出（例如由於碟片划伤）或置入无法读取的 **CD-R** 或 **CD-RW**
  播放不能开始。
• 如果未置入碟片
  "NO DISC" 字样在显示屏上出现。

⚠ **STOP!** 切勿用手打开碟片盖，以免碟片盖受损伤。

碟片的基本操作

播放碟片时，您可以进行以下操作。

想要暂时停止播放时
在播放过程中，按 CD ▶/❚❚ 键。
在暂停播放过程中，已播放过时间在显示屏上闪烁。
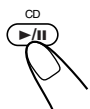
想要恢复播放时，再次按 CD ▶/❚❚ 键。

如何跳播到其他曲目
在播放前或播放中，反复按 ▶▶❙ 或 ❙◀◀ 键
（或主机上的 UP ▶▶❙ 或 DOWN ❙◀◀ 键）。
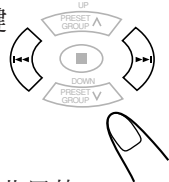
• ▶▶❙ (UP ▶▶❙): 跳播到下一首或连续曲目的开始处。
• ❙◀◀ (DOWN ❙◀◀): 返回到当前或前一首曲目的开始处。

如何使用数字键直接跳播到其他曲目

仅在遥控器上：

在播放前或播放中按数字键可令所需的曲目号码开始播放。

例：想要播放曲目号码 5，按 5。
  想要播放曲目号码 15，按 OVER 键，然后按 1，5。
  想要播放曲目号码 20，按 OVER 键，然后按 2，0。
  （仅对应 MP3 碟片）
  想要播放曲目号码 20，按 OVER 键，然后按 0，2，0。
  想要播放曲目号码 156，按 OVER 键，然后按 1，5，6。
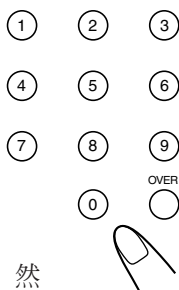
如何搜索曲目中的特定点
在播放中，按住 ▶▶❙ 或 ❙◀◀ 键（或主机上的 UP ▶▶❙ 或 DOWN ❙◀◀ 键）。

• ▶▶❙ (UP ▶▶❙): 快速前进曲目。
• ❙◀◀ (DOWN ❙◀◀): 快速倒退曲目。
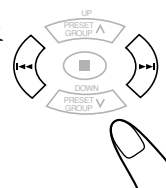
编排曲目播放顺序—程序播放

开始播放之前，您可以编排曲目播放的顺序。您最多可以编排 60 首曲目。

仅在遥控器上：

1 置入碟片。
• 如果当前的播放源不是 CD 播放机，在进入下一步之前按 CD ▶/❚❚ 键，然后按 ■ 键。

2 按 PROGRAM 键。
PRGM（程序播放）指示灯在显示屏上开始闪烁。

00 P:01
PRGM
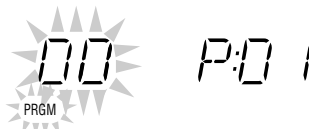
3 按 ▶▶❙ 或 ❙◀◀ 键选择曲目号码，然后按 PROGRAM 键。

曲目号码　　　程序步骤号码

05 P:01
PRGM
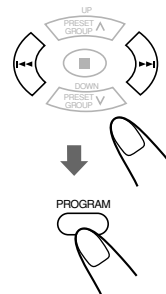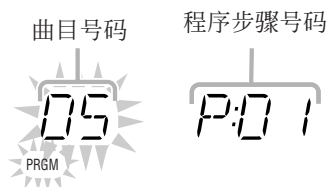
您也可以使用数字键选择曲目号码。
• 关于数字键的操作方法，请参阅左栏的"如何使用数字键直接跳播到其他曲目"。
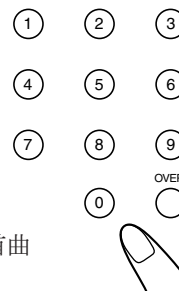
当您从 MP3 碟片中编排程序时
按 PRESET GROUP ∧ 键或
PRESET GROUP ∨ 键选择每个组的第一首曲目。
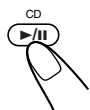
4 重复步骤 3 编排其他所需的曲目。
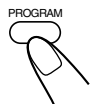

中
文

5 按 CD ▶/Ⅱ 键。
曲目按照编排的顺序播放。

notes 当您编排完第 60 首曲目时
"FULL"字样将在显示屏上出现。

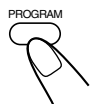**想要停止播放时，按 ■ 键。**
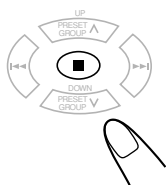
如何确认程序内容
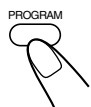您可以在播放前或播放后通过反复按
PROGRAM 键来确认程序内容。

如何修改程序
反复按 PROGRAM 键直到您想要修改的程序步
骤号码出现。然后执行程序编排的步骤 *3*。
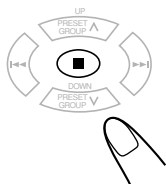• 按 0 键删除选取的步骤。

想要在程序中加入曲目时， 反复按
PROGRAM 键直到"0"作为曲目号码出
现。然后执行程序编排的步骤 *3*。

如何从程序播放中退出
在播放停止状态下按 ■ 键。
PRGM 指示灯从显示屏上消失。

如何删除程序
当 PRGM 指示灯在显示屏上点亮时按 ■ 键超过 2 秒钟。
• 在选择 CD 播放机作为音源时，如果您按 ⏏ 键取出碟
  片，程序也将被删除。

notes 在 PRGM 指示灯点亮的过程中
自动待机功能不发挥作用。

重复播放曲目—重复播放

您可以令所有的曲目，程序或当前正在播放的个别曲目
以任意次数进行重复播放。

仅在遥控器上：
**在播放前或播放中反复按 REPEAT
键。**
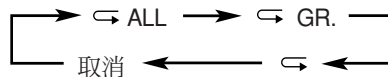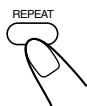• 每次按该键，重复播放按如下所示进行切
  换，同时下图的重复播放指示灯在显示屏上点
  亮：

5 00:23

↺ ALL
重复播放指示灯

播放音频 CD 时：

→ ↺ ALL → ↺ → 取消
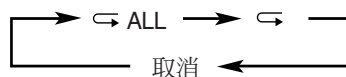
↺ ALL: 在标准播放模式下，重复播放所有的曲目。
在程序播放模式下，重复播放程序里所有的
曲目。
↺: 重复播放单首曲目。

播放 MP3 碟片时：

→ ↺ ALL → ↺ GR. → ↺ → 取消

↺ ALL: 在标准播放模式下，重复播放所有的曲目。
在程序播放模式下，重复播放程序里的所有
曲目。
↺ GR.: 在标准播放模式下，重复播放同一个组里的
所有曲目。
在程序播放和随机播放模式下，该功能无效。
↺: 重复播放单首曲目。
在随机播放模式下，该功能无效。

想要取消重复播放时， 反复按 REPEAT 键直
到重复播放指示灯熄灭。

13

按任意顺序播放曲目—随机播放

您可以以任意顺序播放曲目。

仅在遥控器上：
按 RANDOM 键。
RANDOM 和 ➥ 指示灯在显示屏上点亮。

RANDOM

$$5 \quad 0 \, 1{:}23$$

➥ RANDOM

想要停止播放时，按 ■ 键。
想要退出随机播放模式时，按 RANDOM 键。
RANDOM 和 ➥ 指示灯熄灭。
• 在程序播放过程中无法启动随机播放模式。

在播放过程中显示剩余播放时间

您可以在播放过程中显示当前曲目／碟片的剩余播放时间以及当前曲目／碟片的已播放过时间。

仅在遥控器上：
反复按 REMAIN 键。

REMAIN

播放音频 CD 时：

• 每次按该键，显示屏按如下所示进行切换，同时下图的剩余时间指示灯在显示屏上点亮：

$$5 \quad 45{:}23$$

TOTAL REMAIN

剩余时间指示灯

> REMAIN ➜ TOTAL REMAIN*
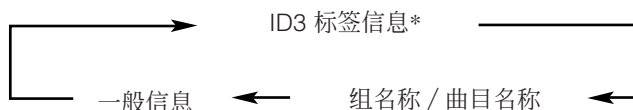> （没有显示） ⟵
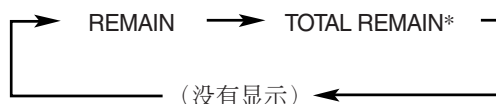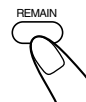
REMAIN: 显示当前曲目的剩余播放时间。
TOTAL REMAIN: 显示碟片的剩余播放时间。
没有显示: 显示当前曲目的已播放过时间。

* 在下列情况下，碟片的剩余播放时间（TOTAL REMAIN）不显示:
　– 在随机播放过程中。
　– 在程序播放过程中。

播放 MP3 碟片时：

• 每次按该键，显示屏按如下所示进行切换：

> ID3 标签信息*
> 一般信息 ⟵ 组名称／曲目名称 ⟵

* ID3 标签信息依次显示标题名称，歌手和歌曲集。
有些字符可能现示得不正确。
如果文件内不包含任何信息，则"NO INFO"字样出现。

磁带播放

播放磁带

您仅能播放 I 型磁带。

1 按 PUSH OPEN 键。
卡式座盒打开。
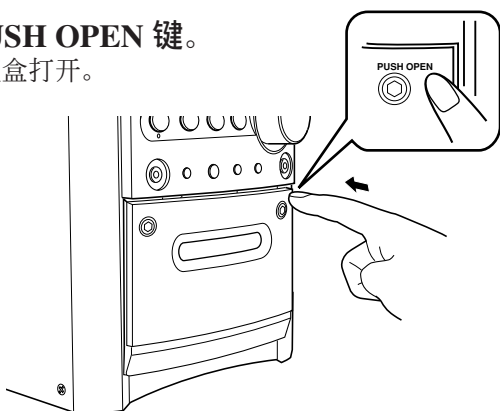
2 使磁带的裸露部分朝下置入磁带。
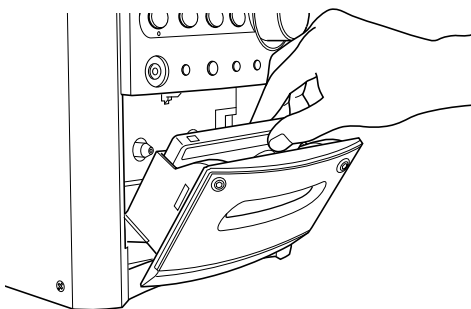
3 轻轻地关闭卡式座盒。
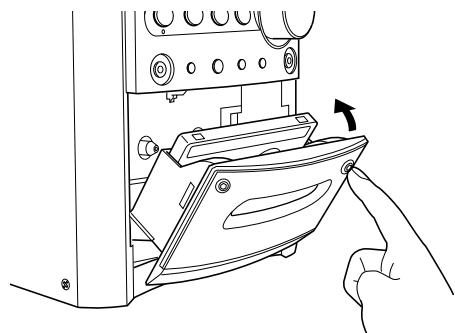
• 当磁带置入卡式座盒内时，磁带走带方向指示灯
（►）在显示屏上点亮。

4 按 TAPE ◁ ▷ 键。
播放开始（如果主机已处于待机状态，主
机自动启动）。
磁带走带方向指示灯（► 或 ◄）开始在显
示屏上慢慢闪烁。
• 每次按该键，磁带走带方向切换为：
   ►: 播放正面。
   ◄: 播放反面。
如果反向模式被设定为 ⊅ 或 ⊅，当磁带播放结
束时卡式座自动停止播放。（参阅"如何进行双面播
放—反向模式"。）

notes **如果未置入磁带时按 TAPE ◁ ▷ 键**
"NO TAPE"字样在显示屏上出现。

想要停止播放时，按 ■ 键。

**想要快速前进到左或右时，按 ►►I 或
I◄◄ 键（或主机上的 UP ►►I 或
DOWN I◄◄ 键）。**
磁带走带方向指示灯（► 或 ◄）开始在显
示屏上迅速闪烁。

**想要取出磁带时，当播放停止时按主机上
的 PUSH OPEN 键。**
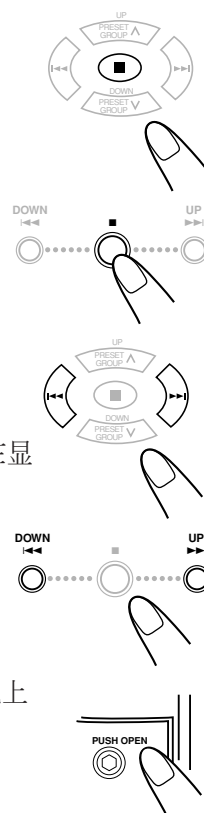
如何进行双面播放—反向模式
您可以将磁带设定为单面播放，双面播放一次或连续双
面播放。

仅在遥控器上：
按 REV.MODE（反向模式）键。
• 每次按该键，反向模式按如下所示进行
   切换：

→ ⊅) → (⊅) → ⊅ ↵
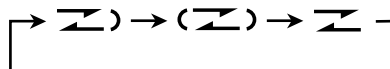
⊅): 播放完磁带的双面后卡式座自动停止播放。当两
      个方向的播放均完成时停止播放。
(⊅): 卡式座连续进行 10 次双面播放，然后播放自动
      停止。
⊅: 播放完磁带的单面后卡式座自动停止播放。

STOP! • **切勿**在播放或录制磁带时关闭主机。否则卡式座
      或磁带可能会受损。
    • 不建议使用 C-120 或更长的磁带，因为可能引起
      性能变质，并且磁带容易卡在压带轮和主动轮之
      中。
    • 本机与 II 型和 IV 型磁带不兼容。

收听 FM（调频）和 AM（调幅）广播

设定调谐器间隔空间

在调收 FM 或 AM 电台时，您仅能切换 FM 或 AM 调谐器的间隔空间。

仅在主机上：

1 按 FM/AM 键选择 "FM" 或 "AM"。

2 按住 ■ 键的同时转动 VOLUME + / − 控制旋钮。

当转动 VOLUME + / − 控制旋钮时，所选波段的间隔空间按如下所示进行切换：

• 对应 FM ： 50 千赫* 和100 千赫
• 对应 AM ： 9 千赫* 和10 千赫

* 初始设定
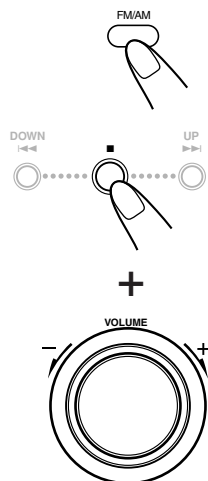
notes 当切换设定时
预设的 FM 和 AM 电台均被清除。需要重新预设电台。（参阅右栏。）

调收电台

1 按 FM/AM 键选择 "FM" 或 "AM"。

主机自动启动并调收上一次接收到的电台—FM 或 AM。

• 每次按该键，波段在 FM 和 AM 之间交替切换。

$$FM \quad 87.50\ \text{MHz}$$

• 如果上次选择的电台被储存在预设号码里，预设号码将代替 "FM" 或 "AM" 出现。

2 按住 ►►I 或 I◄◄ 键（或主机上的 UP ►►I 或 DOWN I◄◄ 键）1 秒钟以上。

• ►►I (UP ►►I): 增加频率。
• I◄◄ (DOWN I◄◄): 减少频率。

主机开始搜索电台，当调收到带有足够信号长度的电台时停止搜索。

• 如果 FM 节目以立体声的形式播放，则 ST（立体声）指示灯在显示屏上点亮（仅当接收信号良好时）。

想要中途停止搜索时，按 ►►I 或 I◄◄ 键（或主机上的 UP ►►I 或 DOWN I◄◄ 键）。

notes 反复按 ►►I 或 I◄◄ 键（或主机上的 UP ►►I 或 DOWN I◄◄ 键）时
频率逐步切换。

如何切换 FM 的接收模式
仅在遥控器上：

当 FM 立体声广播难以接收或有噪音时，按 FM MODE 键使 "MONO" 字样在显示屏上出现。MONO 指示灯亦点亮。接收效果得到改善。

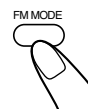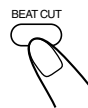想要恢复立体声效果时，再次按 FM MODE 键使 "STEREO" 字样在显示屏上出现，同时 MONO 指示灯熄灭。在立体声模式下，如果广播的是立体声节目，则您可以收听到立体声。
在下列情况下，立体声效果亦能恢复：
• 切换波段时（FM 或 AM）。
• 切换电台频率时。
• 切换播放源时。
• 关闭（或启动）主机时。

如何消除杂音—杂音消除
仅在遥控器上：

如果听到拍音，反复按 BEAT CUT 键直到杂音被消除。
• 每次按该键，显示在 "CUT-1" 和 "CUT-2" 之间进行切换。

预设电台

您可以手动预设 30 个 FM 和 10 个 AM 电台。

在某些情况下，产品出厂前测试调谐器预设频率时就已经为调谐器储存了测试频率。这并非故障。您可以按照预设方法将所需的电台预设进记忆体。

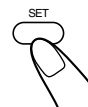• 下列步骤的操作受时间限制。如果操作完成之前设定被取消，请再次从步骤 **2** 重新开始操作。

仅在遥控器上：

1 调收想要预设的电台。
• 参阅左栏的 "调收电台"。

2 按 SET 键。
"00" 字样开始在显示屏上闪烁。

$$00 \quad 87.50\ \text{MHz}$$
PRGM

---

3 按 **PRESET GROUP** ∧ 或
PRESET GROUP ∨ 键选择一个
预设号码，然后按 **SET** 键。
预设电台被储存在记忆体中。
• 即使不按 **SET** 键，5 秒钟之后电台仍然
会被自动储存在选取的预设号码内。

14 *87.50* MHz
PRGM

您也可以使用数字键选择预设号码。
• 在这种情况下，您无须按 **SET** 键。
例：想要选择预设号码 5，按 5。
　　想要选择预设号码 15，按
　　OVER 键，然后按 1，5。
　　想要选择预设号码 20，按
　　OVER 键，然后按 2，0。

① ② ③
④ ⑤ ⑥
⑦ ⑧ ⑨
⑩ ○OVER
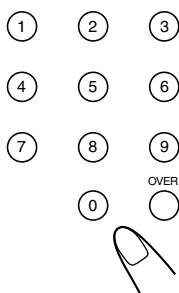
4 想要预设更多的电台时，重复上述步骤*1*至
3，将不同的预设号码分配给每一个电台。
• 将一个新的电台储存进已配备电台的号码内将删除
先前储存的电台。

notes 当拔下交流电源线或发生断电时
预设的电台仍然保留在主机内。

调收预设的电台

仅在遥控器上：

1 按 **FM/AM** 键选择 "FM" 或
"AM"。。
主机自动启动并调收上一次收到的电台—FM
或 AM。
• 每次按该键，波段在 FM 和 AM 之间交替切换。

2 反复按 **PRESET GROUP** ∧ 或
PRESET GROUP ∨ 键选择一个
预设号码。
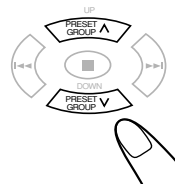
如何使用数字键直接调收预设的电台

仅在遥控器上：

按数字键可以选择所需的预设号码。
例：想要选择预设号码 5，按 5。
　　想要选择预设号码 15，按 **OVER**
　　键，然后按 1，5。
　　想要选择预设号码 20，按 **OVER**
　　键，然后按 2，0。

① ② ③
④ ⑤ ⑥
⑦ ⑧ ⑨
⑩ ○OVER
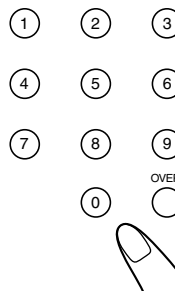
使用外接组件

收听外接组件

您可以收听例如 MD 录音机，卡式座或其他辅助设备等
外接组件。
• 首先，确认外接组件已正确连接至主机。（参阅第 7
页。）

1 将音量水平设定在最低的位置。

2 按 **AUX** 键。
"AUX" 字样在显示屏上出现。

AUX
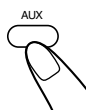
3 开始播放外接组件。

4 将音量调至想要聆听的水平。

想要退出 **AUX** 模式时，选择其他播放源。

notes 关于外接设备的操作
参阅其使用说明。

录音

重要事项：

• 未经版权所有者同意录制和播放受版权保护的材料属于违法行为。

• 录音水平将自动被正确设定，因此不会受其他声音设定的影响。因此，您可以在录音过程中调整实际聆听的声音而不影响录音水平。

• 如果录音效果过于嘈杂或带有静电，可能是主机太靠近电视机。请拉开电视机和主机之间的距离。

• 您仅能使用 I 型磁带进行录音。

STOP!
• 切勿在播放或录制磁带的过程中关闭主机。卡式座或磁带可能会受损。
• 切勿使用主机与之不兼容的 II 型和 IV 型磁带。
• 不建议使用 C-120 或更长的磁带，因为可能引起性能变质，并且磁带容易卡在压带轮和主动轮之中。
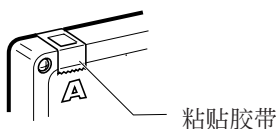
---

notes　**在磁带的前端和末端**

有一段不能录音的引导带。因此，在录制碟片，FM/AM 广播或外接设备时，先绕过引导段，确保录音完整没有遗漏。

如何保护录音内容

磁带的背面有两块小的防抹片防止误删除或二次录音。
想要保护录音内容时，除去这两块防抹片。
想要在受保护的磁带上进行二次录音时，用粘贴胶带盖住防抹片的孔洞。

粘贴胶带

录制磁带

仅在主机上：

1 使磁带的裸露部分朝下置入可录音的磁带。
　• 亦请参阅第 15 页。

2 轻轻地关闭卡式座盒。

---

3 开始播放播放源—**FM，AM** 或连接至 **AUX** 插孔的外接设备。

• 当播放源为 FM 或 AM 时，调收想要录制的电台。

• 当录制碟片时，参阅第 19 页的"录制碟片—碟片同步录音"。

4 按 **REC**（录音）键。

• REC 指示灯出现，同时 ► 指示灯在显示屏上点亮。

```
 ►  ͡FM    87.50 MHz
```

5 按 **TAPE** ◁ ▷ 键。
► 指示灯开始闪烁，录音开始。

---

notes

• **如果未置入磁带时按 REC 键**
"NO TAPE"字样在显示屏上出现。

• **如果置入的是受保护的磁带时按 REC 键**
"PROTECT"字样在显示屏上出现。

想要暂时停止录音时，按 REC 键。
录音暂时停止。想要恢复录音时，按 TAPE ◁ ▷ 键。

想要停止录音时，按 ■ 键。
录音停止。

想要取出磁带时，在录音停止时按 PUSH OPEN 键。

如何进行双面录音—反向模式

仅在遥控器上：

按 REV.MODE（反向模式）键直到 ⊃ 或 ⊃ 点亮。

• 当使用反向模式进行录音时，⊃ 点亮的同时首先以前进（►）方向开始录音。
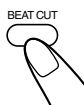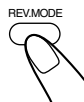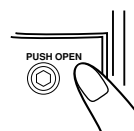
想要取消反向模式时，反复按 REV.MODE 键直到 ⊃ 点亮。

如何消除杂音—杂音消除

仅在遥控器上：

如果在录制 AM 广播时听到杂音，反复按 BEAT CUT 键直到杂音被消除。

• 每次按该键，显示在"CUT-1"和"CUT-2"之间进行切换。
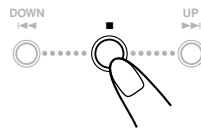
录制碟片—碟片同步录音

您可以同时开始碟片播放和录音。

仅在主机上：

1 使磁带的裸露部分朝下置入可录音的磁带。
- 亦请参阅第 15 页。

2 轻轻地关闭卡式座盒。

3 按 CD ▷/❚❚ 键选择 CD 播放机作为播放源。

4 按 ■ 键停止碟片播放。
- 如果需要，您可以编辑程序（参阅第 12 页）。

5 按 REC（录音）键。
REC 指示灯在显示屏上点亮。

⇒ *13 50:47* REC
TOTAL

6 按 TAPE ◁ ▷ 键。
"SYNC REC"字样出现，▶ 指示灯开始在显示屏上点亮。
CD 播放和磁带录音自动开始。

⇒ *SYNC REC* REC
▶

notes

- 如果未置入磁带时按 REC 键
  "NO TAPE"字样在显示屏上出现。

- 如果置入的是受保护的磁带时按 REC 键
  "PROTECT"字样在显示屏上出现。

想要暂时停止录音时，按 REC 键。
CD 播放和磁带录音暂时停止。想要恢复录音时，按 TAPE ◁ ▷ 键。

想要停止录音时，按 ■ 键。
录音停止的同时 CD 播放暂时停止。

如何进行双面录音—反向模式

仅在遥控器上：

反复按 REV.MODE（反向模式）键直到 ⊃) 或 (⊃ 点亮。
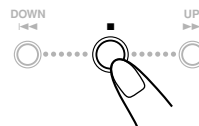- 当使用反向模式进行碟片同步录音时，⊃) 点亮的同时首先以前进（▶）方向开始录音。当磁带到达末端时，CD 播放暂时停止直到磁带录音切换成反方向，然后录音继续进行。

想要取消反向模式时，反复按 REV.MODE 键直到 ⊃ 点亮。

notes 在录音的过程中进行睡眠定时器设定时
设定足够的时间使碟片可以完成播放；否则，电源将在录音完成之前关闭。

定时器的使用

有四种可以应用的定时器—日常定时器，录音定时器，瞌睡定时器和睡眠定时器。
- 使用这些定时器之前，确认内置的时钟已经正确设定（参阅第 9 页）。

使用日常定时器和录音定时器

无论主机是开或关，您都可以设定定时器。

定时器究竟如何工作

当启动时间到来时，主机自动启动（⏰ [定时器]指示灯开始闪烁并在定时器工作过程中持续闪烁）。然后，当关闭时间到来时，主机自动关闭（进入待机状态）。定时器设定仍然保留在记忆体中，直到将其切换。
- 当 ⏰（定时器）和 DAILY 1，2 或 3 指示灯在显示屏上点亮时，定时器发挥日常定时器的功能。一旦设定了定时器，它将在每天的同一时间启动并在 60 分钟后自动关闭（进入待机状态），直到定时器被取消。
- 当 ⏰（定时器）和 REC 指示灯在显示屏上点亮时，定时器发挥录音定时器的功能。定时录音完成后，设定的细节仍然保留但定时器将关闭。

开始之前···

当使用"TUNER"作为播放源时，务必在关闭电源之前选择指定的电台。
- 下列步骤的操作受时间限制。如果操作完成之前设定被取消，请再次从步骤 **1** 重新开始操作。

仅在遥控器上：

1 反复按 **CLOCK/TIMER** 键选择想要调整和启动的定时器—日常定时器 **1**，日常定时器 **2**，日常定时器 **3** 或录音定时器。

定时器设定和小时数字开始在显示屏上闪烁。
每次按该键，显示屏按如下所示进行切换：

⏰ ON DAILY 1	日常定时器 1 — 6:00
⏰ ON DAILY 2	日常定时器 2 — 7:00
⏰ ON DAILY 3	日常定时器 3 — 10:00
⏰ ON REC	录音定时器 — 12:00

↓

时钟设定

↓

一般信息
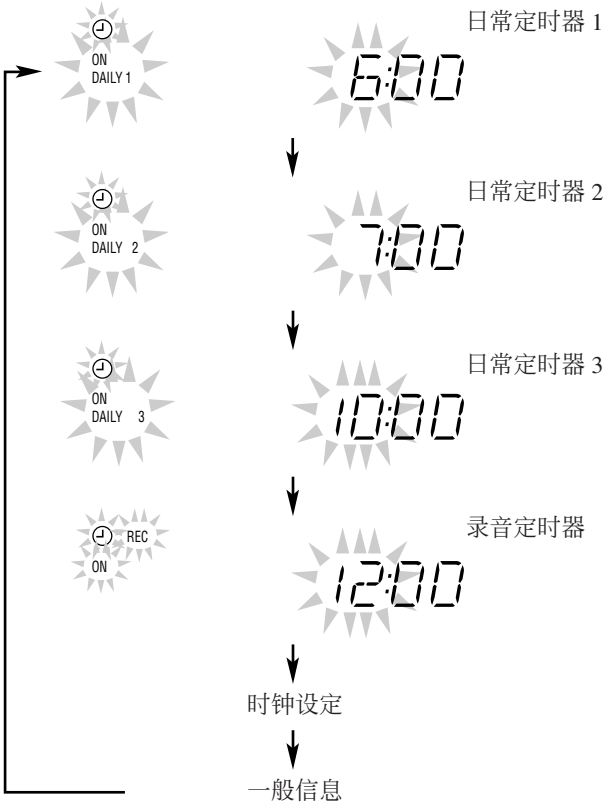
2 设定想要主机启动的启动时间。
- (1) 按 UP 或 DOWN 键设定小时，然后按 SET 键。
- (2) 按 UP 或 DOWN 键设定分钟，然后按 SET 键。
  如果想要切换时间设定，按 CANCEL 键。
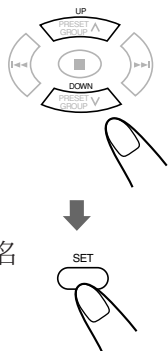
- 如果您正在设定日常定时器，播放源名称开始在显示屏上闪烁。
  ➡ 跳至步骤 **4**。
- 如果您正在设定录音定时器，OFF 指示灯和小时数字开始在显示屏上闪烁。

中
文

中
文

3 仅对应录音定时器：
设定想要主机关闭的关闭时间。

（1）按 UP 或 DOWN 键设定小时，然后按 SET 键。
（2）按 UP 或 DOWN 键设定分钟，然后按 SET 键。
　　如果想要切换时间设定，按 CANCEL 键。
• 录音定时器被启动。⊙（定时器）和 REC 指示灯点亮。显示屏返回到一般信息。
　➜ 跳至步骤 **7**。

4 按 UP 或 DOWN 键选择播放源。

每次按该键，播放源按如下所示进行切换：

TUNER ⟷ TAPE ⟷ CD

• 当选择"TAPE"或"CD"时，确认播放源（磁带或碟片）已被置入。
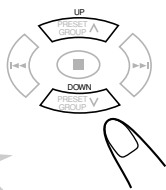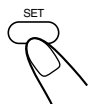
如果想要切换时间设定，反复按 CANCEL 键返回到步骤 **2**。

5 按 SET 键。
显示返回到一般信息。

6 按住主机上的 DAILY TIMER/SNOOZE 键。

• 每次按住该键，定时器的设定按如下所示进行切换：

DAILY 1 ➜ DAILY 2 ➜ DAILY 3
取消 ⬅ REC

• ⊙（定时器）指示灯和启动中的日常定时器的号码在显示屏上点亮。

在主机启动状态下执行下列步骤的操作。

7 如果在主机启动时设定了定时器，按 STANDBY/ON ⏻/I 键关闭主机。
• 可以在关机之前调整启动时的音量水平。

想要关闭定时器时，反复按住主机上的 DAILY TIMER/SNOOZE 键，直到 ⊙（定时器）和 DAILY 1，2，3 或 REC 指示灯从显示屏上熄灭。

想要切换定时器时，重复第 20 页和该页的步骤 **1** 至 **6**。
• 想要不改变设定并再次启动日常定时器时，反复按主机上的 DAILY TIMER/SNOOZE 键选择所需的定时器数字。

当选择"TAPE"或"CD"时若没有播放源（磁带或碟片）被置入
当启动时间到来时，播放源被切换成"TUNER"。

如果定时器启动时间到来时主机已经启动
定时器不工作。

当拔下交流电源线或发生断电时
定时器设定不变。设定内置的时钟并再次启动定时器。

使用瞌睡定时器

当日常定时器处于工作状态时，瞌睡定时器仅能使主机关闭（进入待机状态）5 分钟。
• 仅当日常定时器处于工作状态时才能设定瞌睡定时器。

仅在主机上：

当日常定时器处于工作状态时按 DAILY TIMER/ SNOOZE 键。
主机关闭（进入待机状态）的同时 SNOOZE 指示灯在显示屏上出现。
5 分钟后，主机自动启动并选择在左栏的步骤 **4** 中选取的播放源。

如果瞌睡定时器工作时主机处于启动状态
瞌睡定时器和日常定时器均被取消。

如果在离日常定时器关闭时间不到 5 分钟时设定瞌睡定时器
即使过了 5 分钟，主机仍然不启动。

当拔下交流电源线或发生断电时
定时器将被取消。您需要先设定时钟，再重新设定定时器。

使用睡眠定时器

有了睡眠定时器，您便可以伴随喜爱的音乐或广播节目进入梦乡。
- 仅当主机处于启动状态时才能设定睡眠定时器。
- 您也可以使用自动待机功能自动关闭主机。（参阅第 9 页。）

睡眠定时器究竟如何工作
经过一段指定的时间后，主机自动关闭。

仅在遥控器上：

1 按 SLEEP 键。
SLEEP 指示灯开始在显示屏上闪烁。

SLEEP

90

- 每次按该键，时间长度按如下所示进行切换：

```
┌─ 90 → 80 → 70 → 60 → 50 ┐
│                          │
└ OFF ← 10 ← 20 ← 30 ← 40 ◄┘
  （取消）
```
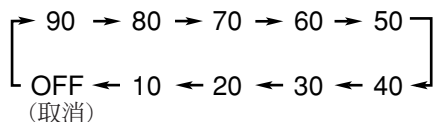
2 设定完时间长度后等待约 5 秒钟。
SLEEP 指示灯仍然在显示屏上点亮。

想要确认离关闭时间的剩余时间时，按一次 SLEEP 键。
离关闭时间的剩余时间出现约 5 秒钟。

想要改变关闭时间时，反复按 SLEEP 键直到所需的时间长度出现。

想要取消设定时，反复按 SLEEP 键直到 SLEEP 指示灯熄灭，并且显示屏返回到一般信息。
- 关闭主机亦将取消睡眠定时器。

notes **当您同时启动睡眠定时器，日常定时器和自动待机模式时**
主机被关闭时间最早的定时器所关闭。

notes **如果在播放或录制磁带时设定睡眠定时器**
当磁带运转时，切勿用睡眠定时器关闭主机。
如果在播放或录制磁带时主机关闭，卡式座或磁带可能会受损。

中

文

22

保养

要使主机发挥最佳性能，请保持碟片，磁带和机器的清洁。

一般注意事项
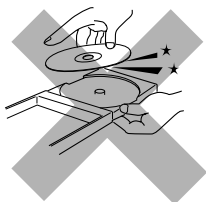通常情况下，您可以通过保持碟片，磁带和机器的清洁获得最佳播放效果。
• 将碟片和磁带收存在盒里，并放在橱柜或书架上。

清洁主机
• 去除主机上的污垢
  请用软布擦拭。如果主机脏污严重，请用布沾稀释过的中性洗洁剂擦拭干净，然后再用干布擦净。
• 为了防止主机性能退化，损伤或漆皮脱落，请注意以下事项：
  – **切勿**用硬布擦拭。
  – **切勿**用力擦拭。
  – **切勿**用挥发性溶剂或苯擦拭。
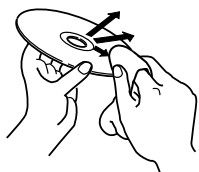 – **切勿**向其喷射任何挥发性物质如杀虫剂。
  – **切勿**与橡胶或塑料长时间接触。

保养碟片
• 从盒子里取出碟片时，轻轻按住中央钮的同时握住边缘将其取出。
• 切勿触碰碟片的光亮面，或弯折碟片。
• 使用后请放回碟片盒中以防止变形。

• 将碟片放回盒中时小心不要刮伤表面。
• 避免受阳光直射，高温和潮湿的地方。

如何清洁碟片
用软布从中央到边缘沿直线方向擦拭碟片。

STOP! 切勿使用任何溶剂—例如传统的碟片清洁剂，喷射液，挥发性溶剂或苯—来清洁碟片。
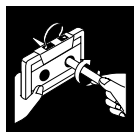
保养磁带
• 如果磁带松脱，可在其中一个卷轴内插入一根铅笔，然后转动。
• 如果磁带松脱，它可能被拉长，切断或卡在卡式座内。

• 小心不要触碰磁带的表面。

• 避免将磁带存放在下列场所：
  –肮脏的地方
  –阳光直射或高温的地方
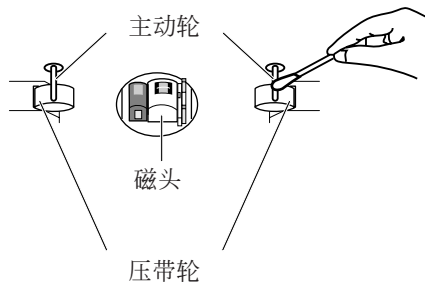 –潮湿的地方
  –电视或扬声器上
  –靠近磁场的地方

如何保持最佳录音和播放的音质
您需要清洁磁头。
• 每使用 10 个小时后，用湿润型磁头清洁带（可在电器和音像店购得）清洁磁头。
  当磁头变得肮脏时，会发生下列情况：
  – 音质变差。
  – 音响变弱。
  – 声音脱落。
• 切勿播放肮脏或落有灰尘的磁带。
• 切勿用任何金属或带磁的工具接触高度磨光的磁头。

主动轮

磁头

压带轮

如何为磁头消磁
关闭主机，使用磁头消磁器消磁（可在电器和音响店购得）。

故障排除

如果机器出现问题，在请求维修之前请检查下表寻找解决的办法。
如果不能从此处给出的提示获得解决问题的办法，或机器已严重受损，请联系有资格的人员，例如经销商进行维修。

症状	可能原因	解决办法
电源打不开。	电源线没有连接到交流电插座。	将插头插入插座。
听不到声音。	• 连接不正确或松脱。 • 连接了头戴耳机。 • MP3 碟片以"盒式录音"的形式录制。	• 检查并完成所有的连接。（参阅第 6 和 7 页。） • 从 PHONES 插孔拔下头戴耳机。 • 碟片无法播放。请更换碟片。
由于噪音难以收听广播。	• 天线没有连接。 • AM 环形天线太靠近主机。 • FM 天线没有正确伸展和放置。	• 将天线重新正确连接牢靠。 • 更换 AM 环形天线的位置和方向。 • 伸展 FM 天线并固定在接收效果最佳的位置。
碟片无法播放。	碟片颠倒置入。	使标签面朝上置入碟片。
无法录音。	磁带背面的防抹片被摘除。	用粘贴胶带盖住孔洞。
操作无法进行。	由于外界电波的干扰，内置的微机发生故障。	拔下交流电源线後再重新插回。
无法使用遥控器操作本机。	• 遥控器和主机的遥感窗之间的通道被堵塞。 • 电池电量耗尽。 • 遥控器距离主机太远。	• 移走障碍物。 • 更换电池。（参阅第 8 页。） • 信号无法到达遥感窗。使其靠近主机。

规格

设计和规格更改恕不另行通知。

放大器部分
输出功率：
　每频道 25 W，最小 RMS，在 1 千赫 时驱动为 4 Ω，总谐波率失真不超过 10%。（IEC268-3）
音频输入灵敏度 / 阻抗（1 千赫时）
　　　　　　　　AUX: 500 mV/50 kΩ
扬声器 / 阻抗：　4 Ω – 16 Ω

调谐器
FM 调收范围：
　50 千赫 间隔：　87.50 兆赫—108.00 兆赫
　100 千赫 间隔：　87.5 兆赫—108.0 兆赫
AM 调收范围：
　9 千赫 间隔：　531 千赫—1 710 千赫
　10 千赫 间隔：　530 千赫—1 710 千赫

CD 播放机
动态范围：　85 dB
信噪比：　85 dB
抖晃率：　不能测量

卡式座
频率响应：
　标准（I 型）：　100 赫兹—10 000 赫兹
抖晃率：　0.35%（WRMS）

一般信息
电源要求：　交流电 110 V-127 V / 220 V-240 V ～（可使用电压选择开关进行调整），50 赫兹/60 赫兹
功率消耗：　52 W（操作时）
　　　　　　3.0 W（待机状态时）
体积（宽 / 高 / 厚）（大约）：
　　　　　　152 mm x 233 mm x 331 mm
重量（大约）：　4.7 kg

附件
参阅第 6 页。

扬声器部分
型号：　全范围，低音反射型
扬声器：　10 cm 锥形 x 1
电容：　25 W
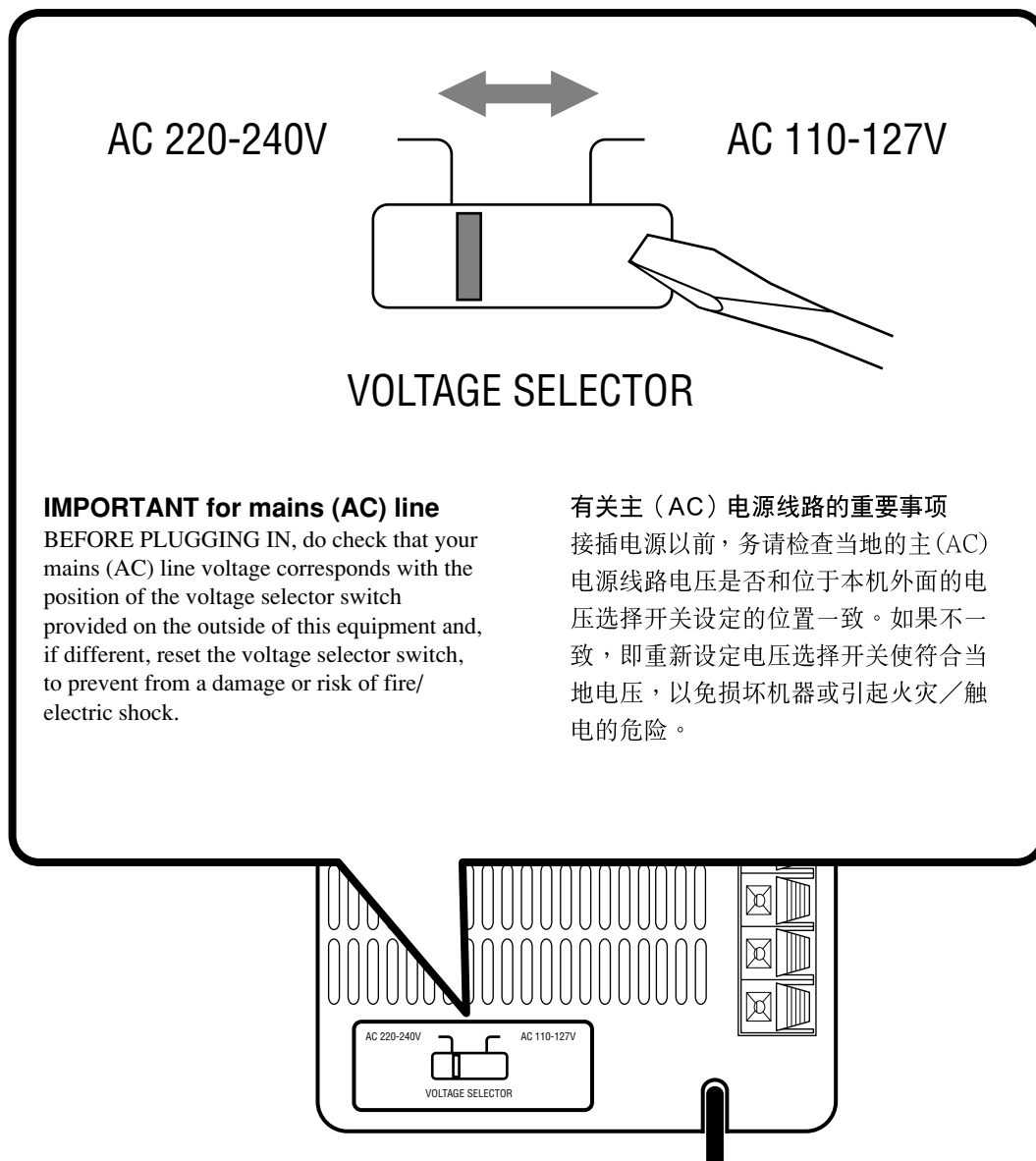阻抗：　4 Ω
频率范围：　100 赫兹—15 千赫
体积（宽 / 高 / 厚）（大约）：
　　　　　　152 mm x 233 mm x 188 mm
重量（大约）：　每只 1.8 kg

Mains (AC) Line Instruction (not applicable for Europe, U.S.A., Canada, Australia, and U.K.)

主（AC）电源线路说明（不适用于欧洲、美国、加拿大、澳洲及英国型号）

AC 220-240V   AC 110-127V

VOLTAGE SELECTOR

IMPORTANT for mains (AC) line
BEFORE PLUGGING IN, do check that your mains (AC) line voltage corresponds with the position of the voltage selector switch provided on the outside of this equipment and, if different, reset the voltage selector switch, to prevent from a damage or risk of fire/electric shock.

有关主（AC）电源线路的重要事项
接插电源以前，务请检查当地的主(AC)电源线路电压是否和位于本机外面的电压选择开关设定的位置一致。如果不一致，即重新设定电压选择开关使符合当地电压，以免损坏机器或引起火灾／触电的危险。

AC 220-240V   AC 110-127V

VOLTAGE SELECTOR

JVC

EN, CS

0405NYMMDWORI